

Diasabra November 14 2015 -Edicion-8 Vol.194997 Sta.Cruz #111
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

TERROR NA FRANCIA

160 morto den siete atentado simultaneo cu granada y tiro

Den sala di un teatro a totaliza 100 morto. Testigonan a bisa cu e teatro a keda den baño di sanger.







Ayera den oranan di anochi a sosode un acto teroristico na Paris, Francia. Gruponan teroristico a comete siete atentado simultaneo na diferente sitio na Paris. Na mes momento tabata tin un partido di futbol, entre Alemania y Francia, ora cu diripiente a inicia un serie di explosion.

Presidente di Francia tabata presente den e encuentro aki y mesora su cuerpo di seguridad a evacu'e cu un helicopter for di e stadion. Ta ser bisa cu simultaneamente a tira riba nightclub, pero tambe ta menciona un teatro, unda cu den solamente e teatro, 100 persona a perde nan bida y tambe 3 terorista. Presidente di Francia den un declaracion pa television a bisa di lo tuma tur medida pa restablece trankilidad den Francia. Lo tuma e paso mesora pa cera tur frontera di Francia, pa ningun hende mas cu ta huy di otro pais, bin drenta Francia. E presidente a bisa tambe di lo activa forza militar den henter e pais pa restablece orden den e pais. Ta trata aki di 1500 militar cu a wordo saca riba caya den Paris.

Despues di un rato, Gobierno Frances a declara e pais den un 'estado nacional di emergencia'.

Den un 'concert hall', e agresornan a secuestra henter un sala. Tabata na momento cu cuerpo di seguridad a drenta a la fuerza, cu termina den 100 hende morto y tres di e agresornan tambe a fayece.
Tin tur indicacion cu por ta trata aki di e grupo teroristico ISIS, cu for di basta dia caba ta buscando tur forma pa golpea Francia. Remarcabal tambe ta e hecho cu durante di e prome oranan di e noticia aki, no tabata por a establece ta cuanto morto preciso lo tin den e atakenan aki.

Sinembargo, tumando nota di varios reporte, por conclui cu por tin alrededor di 160 morto. Segun cu e oranan pasa, lo por establece esaki cu mas exactitud. Sin duda, cu esaki ta un noticia mundial y den e dianan cu ta sigui, hopi enfasis lo bay tin riba Paris. No ta descarta cu otro ciudadnan di Europa, tambe a bira vulnerabel awor, unda sorto di atakenan asina por sosode.

Dama chauffeur a dal un auto y a sigui core bay

Un testigo a waak y coy e number di auto





Diahuebs anochi a drenta informe di un accidente na Boeogoeroei, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente hit and run unda e auto cora a core bay. Afortunadamente un testigo a logra mira e number di auto cu a core bay y esaki ta registra na un adres na Sabana Liber ademas a nota cu ta trata di un dama na stuur. E otro chofer cual ta un homber di edad a pidi polis ya cu e impacto di e accidente e no ta corda e number di su yiu y e no tin celular pa bay avisa su yiu na Tanki Leendert cu e ta envolvi den un accidente.

Homber a laga estuche riba motor y esaki a disparce

E homber R. a bay warda di Shaba diahuebs 10:15, pa duna keho di ladronicia. El'a bisa cu su dia anochi prome 20:30, el'a pone un estuche, riba e motor di auto pa e bay cera e portanan di e stadion. Mesora despues el'a bolbe y a mira cu e estuche a disparce. Den e estuche e tabata tin buki di bon, un celular MIO, algun stift, su payslip. El'a bisa cu el'a mira cuatro mucha homber den e stadion cu e conoce.

Conocido di polis a bay cas di su pareha maltrat'e y e mama tambe y a comete varios destruccion







Diabierna madruga a drenta informe di un caso di maltrato di 2 dama y destruccion na un cas na Seroe Pela. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu aki e conocido L.M. di Paradera despues cu polis a atende cun'e na lekker unda e no kier y ni tabata por a paga su cuenta pero na final a priminti di pasa paga su cuenta e dia despues. E tipo aki a presenta na cas di su pareha y a maltrata esaki y djey el'a maltrata mama di e pareha tambe y comete varios destruccion y despues a bandona e sitio. Polis a comprende cu e lo ta coriendo rond den un Nissan Sentra cora kima, cu glasnan tinted y cu un plachi number di 4 cifra. Mesora e mensahe a bay pa tur patruya riba caya pa pone atencion pa para e auto. Na altura di e bocht di Calabas polis a logra par'e y a detene.

Contrario na e ponencianan ridiculo di Baba Herde:

Gabinete Eman no a hinca ningun debchi den APFA, SVb y AZV pa fortifica e fondonan aki!

No ta falta un dia cu e lider di fraccion di AVP, Baba Herde ta sigui troce e berdad bisando cu ta su gobierno di AVP a logra percura pa "salba" e tres fondonan social, esta di APFA, SVB y AZV. Na diferente ocasion partido MEP a contraaresta e ponencia ridiculo aki, pero Baba Herde ta sigui insisti y ta kere fielmente cu locual e ventila mester wordo traga door di tur hende den e pais aki. Ta pesey partido MEP kier refresca Baba Herde su memoria di tur loke e participantenan den e 3 fondonan menciona mester a entrega durante e ultimo añanan y pa awe Baba Herde tur dia ta soña cu ta su gobierno supuestamente lo a "salba" e fondonan aki.



Medidanan den APFA:

1. Gabinete Eman a aumenta e edad di pensioen di ambtenaarnan te 65 aña. Cu e aumento aki un ambtenaar cu den futuro lo bay cobra por ehempel 3000 florin pa luna di pensioen, finalmente ta entrega 180 mil florin den 5 aña di tempo. E suma aki ta keda den caha di APFA!
2. A corta den derechonan di ambtenaarnan door di aplica e Franchise. Gabinete Eman a aumenta e franchise cu tabata 14.059 florin te 17.616 florin. Riba e suma aki bo no ta acumula pensioen.
3. A corta den derechonan di ambtenaarnan door di aplica e Middelloonregeling.
4. A reduci e Duurtetoeslag di e ambtenaarnan di 36.1% te 17.7%, cual ta significa un reduccion drastico di e suma cu e ambtenaar den futuro lo bay cobra na pensioen.
5. A reduci e porcentahe di acumulacion: Esaki ta e porcentahe di e base di pensioen riba cual bo ta acumula pensioen pa aña. E porcentahe a ser reduci for di 2.15% te 1.75% pa aña.

Alavez mester remarca aki cu gobierno di AVP a laga un debe astronomico di 277 miyon florin na 2001 y esaki di primanan cu nan no a traspasa pa APFA, mancando e fondo aki seriamente!

Medidanan den SVb

1. Gabinete Eman a aumenta e edad di pensioen di biehes te 65 aña. Cu e aumento aki un pensionado soltero ta entrega 63 mil florin den 5 aña y un pensionado casa ta entrega 108 mil florin. Tur e sumanan aki ta keda den caha di SVB!
2. A aumenta e prima di AOV cu 1% entrante 1 di Januari 2014.
3. A aumenta e prima di AOV cu 1% entrante 1 di Januari 2015.
4. A individualiza e prima di AOV pa parehanan casa. Cu esaki e parehanan casa lo no bay ricibi e sumanan di mas cu 4000 te cu mas di 6000 florin cu nan ta custumbra di haya tur aña ora di restitucion di belasting. E sumanan aki tambe lo keda den caha di SVB!

Alavez mester remarca cu un debe astronomico di 58 miyon florin cu Gabinete Eman tabatin na SVB a wordo exonera recientemente. E debe aki a encera sumanan cu gobierno a ricibi di e aseguradonan, pero cu gobierno pa di tantisimo vez no a traspasa esaki pa SVB. Cu esaki ta comproba cu gobierno di AVP tey solamente pa manca e fondo aki.

Medidanan den AZV

1. Gabinete Eman a aumenta e prima di AZV cu 1% entrante 1 di januari 2011.
2. A aumenta BBO cu 2% pa AZV (BAZV) na 2014 y 2015.
3. Segun e lista di 24 medidanan, gobierno lo reduci su contribucion na AZV drasticamente: 66 miyon florin na 2015; 68 miyon na 2016; 71 miyon na 2017 y 72 miyon na 2018.
4. Un gran cantidad di remedi original a ser reemplaza pa remedi generico, p'asina AZV scapa placa, pero cu ta perhudica salud di e pacientnan.
5. Proximamente lo bay pidi contribucion propio pa bishita na Eerste Hulp, pa Huisartsenpost y tambe pa cada receta boticario

Pues mirando tur e medidanan cruel cu Gabinete Eman a impone riba lomba tur e participantenan di e 3 fondonan y cu gobierno mes no a hinca un solo debchi pa salba e fondonan aki, ainda Baba Herde tin e curashi pa sigui gaña pueblo cu ta Gabinete Eman ta e gran salbador di e fondonan di APFA, SVb y AZV?

Parkeerwachters ta hasta klem auto di gobierno!

Mira aki un D-wagen na klem! Aki tin placa pa doño di klemnan.





BENNY NISBET, LIDER DI PPA:

"ARUBA MESTER 'REACH FOR THE SKY' Y PREPARA UN PROYECTO CU CARACTER 'UNICO' DI UN ARUBA WORLD TRADE CENTER!!"

Algun siman atras PPA a emiti un comunicado unda nos a reacciona riba e ponencia di ministro di economia, sr. Mike de Meza cu a declara cu gobierno lo a nombra un comision di diferente experticio pa analiza pa cual meta e tereno cu ta bin liber dilanti haf di Oranjestad awor cu Containerhaven y Free Zone ta muda pa Barcadera. Esaki conforme e vision di partido PPA pa hopi aña !!

PPA a informa pueblo cu un parti substancial di e tereno lo por wordo usa pa construi y exploita un 'Aruba World Trade Center]. Argumentonan di PPA pa cu e sitio ta e.o.: A. E sitio ta banda di e caretera di mas 'druk' di Oranjestad, capital di Aruba. B For di den un edificio asina esnan cu ta labora y bishita tin un bista riba e caretera aki, riba tur crucero cu ta bishita nos haf y riba tur avion cu ta baha na nos aeropuerto, e sitio aki pa un 'Aruba World Trade Center' ta un sitio strategico den tur sentido di palabra.

PPA a informa cu nos lo bin cu mas informacion riba e vision aki cu PPA tin pa hopi aña..... locual nos ta haci cu e comunicado aki!! Kico ta e meta un World Trade Center? Un World Trade Center ta un organization a-politico cu por ta situa den cualkier pais. E ta duna servicio cual ta encera servicio Internacional y facilidadnan y su meta ta pa simplifica y stimula 'Trade/negoshi" y su tarea ta (trece hunto) oficinanan di gobernacion y Industria local y international cual ta sirbi y ta carga Trade/ negoshi en general. E instancia cu tuma e reto aki segun PPA por ta un 'public/private partnership' kizas of un 'private initiative' naturalmente cu sosten di gobierno di Aruba y e lo mester acerca World Trade Center International pa ricibi un licencia pa asina e lo por identifica su mes na su miembronan y pa nan por participa den cualkier di e edificionan/organizacionnan impactante rond mundo cu tey pa promove World Trade/Negoshi mundial y International business relations.... relaccionan International di negoshi. E Word Trade Center Internacional ta un organisacion madre pa tur otro organizacion World Trade Center rond mundo. Un World Trade Center su meta primordial ta pa trece hunto tur esnan envolvi den negoshi Internacional di rond mundo.

Pa Aruba esaki ta lo bira un reto pero e ta pas den e vison di PPA pa haci Aruba un 'Hub' cual tabata forma parti di tur programa politico di PPA pa e ultimo 25/30 aña y cual gobierno di AVP a tuma over ultimo periodo. Un Edificio di un posibel 'Aruba World Trade Center' na prome lugar lo mester bira un edificio 'impactante y yamativo' y cu ta bay combina cu un of dos business hotel e combinacion di e edificionan aki lo mester cambia e semblante di Oranjestad nos capital. E edificionan lo mester por duna e siguiente servicionan: 1. Convention & Exhibition Center y un Auditorium impactante.... 2. Desaroyo di un financial Center.... 3. Business offices, 4. Showrooms, 5. Meeting Rooms, 6. Shopping Center grandi... 7. Dos business Hotel's.... (Cadena International riba tereno di Business) . 8. Tanto e World Trade Center como e Hotelnan mester tin su propio parking space.....!! 9. Den e vision di PPA nos ta visualiza e Edificio di e 'Aruba World Trade Center' construi riba un parti substancial di e haf/Free Zone cu ta bini liber........! PPA su vision ta encera cu lo por construi DOS business hotels na e otro banda di caretera LG Smith Boulevard .... unda e negoshi- y banconan ta awe......... y pa medio di DOS brug cada 'Business Hotel' ta wordo connecta cu e edificio di Aruba World Trade Center. E brug/conexion di ambos ta encera parti di un shoppingmall/cu posibilidad pa minimal DOS restaurant den cada brug cu ta pasa riba e caretera L G Smith Boulevard.... y esnan cu ta tuma nan lunch/ dinner lo tin un bista riba e trafico di L.G. Smith Boulevard y mas. E DOS business hotelnan lo sali mas halto cu e edificio di Aruba World Trade Center y e combinacion lo cambia e bista di Aruba formalmente..... y e parti di lama lo por crea un desaroyo seaside cu un Jachtharbor etc......

'We reach for the Sky'...... esaki ta un vision/proyecto cu no por wordo prepara y ehecuta liher pero ta tuma tempo pa prepara esaki y implement'e na un forma 'mahestuoso' cu lo cambia e bista di Aruba pa semper. E tareanan cu ta bini cu un Aruba World Trade Center lo crea cupo di trabao di nivel pa cual basta di nan lo encera necesidad di estudio di 'bachelor', masters y PHD riba tereno di International Business y finance y mucho mas. E vision di Aruba como Hub, mudamento di Containerhaven pa Barcadera cu su Free Zone y Aruba World Trade Center lo bira e 'proximo' pilar economico di pais Aruba. PPA ta spera cu e contenido di e comunicado mescos cu e prome ta 'food for thought' .... largo nos como autoridad y pueblo 'reach for the sky' ...... only we as a people can make it happen....solamente nos como pueblo por haci algo asina bira un realidad !!

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Maduro:

Gobierno y Aruparking ta stroba ARA di por haci nan trabao adecuadamente, perhudicando Parlamento di Aruba tambe



de minister van Toerisme, Transport, Primaire Sector en Cultuur,
de minister van Infrastructuur, Ruimtelijke Ontwikkeling en Integratie,
én de minister van Algemene Zaken, Wetenschap, Innovatie en Duurzame Ontwikkeling
L.G. Smith Boulevard 76
ARUBA

STATEN VAN ARUBA
Ingek. 03 NOV 2015
Volgnr. AS/168/15-16

Betreft: Parkeerproblematiek Algemene Rekenkamer

Oranjestad, 3 november 2015

Excellenties,

Het personeel van de Algemene Rekenkamer verzoekt middels dit schrijven uw hulp, voor een structurele oplossing voor de op maandagochtend 2 november abrupt ontstane parkeerproblematiek bij de Algemene Rekenkamer. Deze problematiek hebben wij echter zien aankomen en wij zijn dan ook proactief bezig geweest een oplossing te bewerkstelligen. Wij vinden het onvoorstelbaar dat ondanks het feit dat bekend was dat de medewerkers van de Algemene Rekenkamer geen alternatieve parkeermogelijkheid tot hun beschikking hadden, toch besloten is over te gaan tot het afsluiten van de parkeerplaats, om te beginnen met de aanleg van de laatste fase van het Plaza Padu. Wij zijn van mening dat het aanbieden van een alternatieve, veilige parkeermogelijkheid in een redelijke afstand van ons werk, tot de taak van een goed werkgever behoort. Door de ontstane situatie worden wij in hoge mate belemmerd in de degelijke uitvoering van onze werkzaamheden. Wij lichten ons urgent verzoek onderstaand toe.

Sinds de bekendmaking van de plannen om het betaald parkeren te introduceren in de binnenstad van Oranjestad, hebben wij direct contact opgenomen met de concessiehouder Aruparking voor informatie over parkeervergunningen. Eind augustus 2015 werd ons telefonisch medegedeeld dat slechts de parkeerruimte bij de Arubus was opengesteld en dat wij in afwachting moesten blijven van mogelijkheden dichter bij ons kantoorgebouw. Wij hebben begin september 2015, bij de inwerkingtreding van de Landsverordening parkeerzones, wederom contact opgenomen met Aruparking gezien wij bemerkten dat voorzieningen gecreëerd werden voor vergunninghouders nabij het ex-Tivoli gebouw, wat in een redelijke afstand van ons pand te Wilhelminastraat 6 ligt. Ons werd tot grote verbazing meegedeeld dat er geen beschikbare plekken meer waren. Bij het wederom introduceren van nieuwe parkeermogelijkheden vóór het bestuurskantoor, te weten naast het Renaissance hotel, hebben wij weer direct contact opgenomen met Aruparking. Echter werd ons wederom geïnformeerd dat er geen beschikbare plekken waren. Gezien wij nog konden beschikken over een parkeerruimte achter het gebouw van de Algemene Rekenkamer, werd de probleemstelling naar onze mening niet als prioriteit beschouwd.

Omdat ook bij ons de plannen van de aanleg van het Plaza Padu bekend waren, hebben wij de voorziene problematiek in een vroeg stadium aan ons hoofd van dienst kenbaar gemaakt. Het is echter nog niet gelukt een alternatieve parkeermogelijkheid te regelen voor het personeel van de Algemene Rekenkamer. Wij hebben gisteren wederom contact opgenomen met Aruparking, waarbij ons werd medegedeeld dat er in *geen enkele zone* parkeerplekken beschikbaar zijn en dat er in ieder geval tot 15 november 2015 geen vergunningen kunnen worden uitgegeven. Wij zijn op een wachtlijst met meer dan 200 namen geplaatst. Dit is in onze ogen onacceptabel, des te meer gezien het merendeel van de werkemers van de Algemene Rekenkamer verplicht is zijn of haar motorvoertuig ten behoeve van de dienst te gebruiken. Wij dienen op flexibele tijden over onze motorvoertuigen te beschikken ter uitvoering van onze werkzaamheden. Het gebrek aan parkeerruimte, en wel in het bijzonder parkeerruimte welke in redelijke afstand van ons werk is gelegen, heeft grote gevolgen voor de efficiënte uitvoering van onze werkzaamheden. Volgens artikel 6 van de Landsverordening parkeerzones, voldoen wij aan de voorwaarden om in aanmerking te komen voor een parkeervergunning. Redenen waarom wij ons in dit stadium tot u wenden, met het verzoek een spoedige oplossing voor de ontstane situatie te bewerkstelligen. Wij hebben vooruitlopend een vergunningsaanvraag ingediend.

No ta solamente Pueblo y e comerciantenan concentra den Centro di Oranjestad ta wordo perhudica pa e introduccion di parkeermeters di Aruparking. Awor empleadonan di Colegionan Halto di Estado manera Parlamento y Algemene Rekenkamer Aruba (ARA) tambe ta wordo perhudica pa por cumpli cu nan trabao ya cu desde cu Aruparking a bin cu parkeermeters, nan no ta dispone mas di un lugar pa por para nan auto. Sigur awor cu a sera un gran parti di e caminda pa por traha riba Plaza Padu, e trahadornan ta wordo mas perhudica. Pa e trahadornan di Parlamento e siman aki a yega na un semi-solucion, nan a haya un espacio entre Parlamento y Cocolishi pa staciona nan auto. Pero e trahadornan di e otro Colegio Halto di Estado, ARA, si Gobierno no a percura pa un solucion y esaki ta pone cu e trahadornan di ARA no por funciona debidamente pa por haci na trabou di controla Gobierno.

Mal planning di Ministernan

E ta bira cada vez mas bisto cu Gabinete Eman ta traha hopi bruha y cu un mal planning. Ta parce cu e Gobierno aki ta bin cu proyecto sin cu nan ta cuadra e trabaonan cu otro. Pasobra Minister Sevinger ta bin traha Plaza Padu y ta laga sera tur caminda den vecindario incluso e parkeo priva di ARA. Minister Otmar ta bin cu su Aruparking y parkeermeters y ta kita tur parkeo den vecindario di ARA. Y Minister Eman mes cu ta e minister responsabel pa ARA ta keda keto y haci manera cu e problema aki lo resolve su mes sin cu e mester haci nada. Pero kizas e Ministernan aki no ta mira e problema cu nan mal planning ta causando e trahadornan, como cu tur Minister si tin parkeo priva, safe, gratis y dos stap lew di Cocolishi.

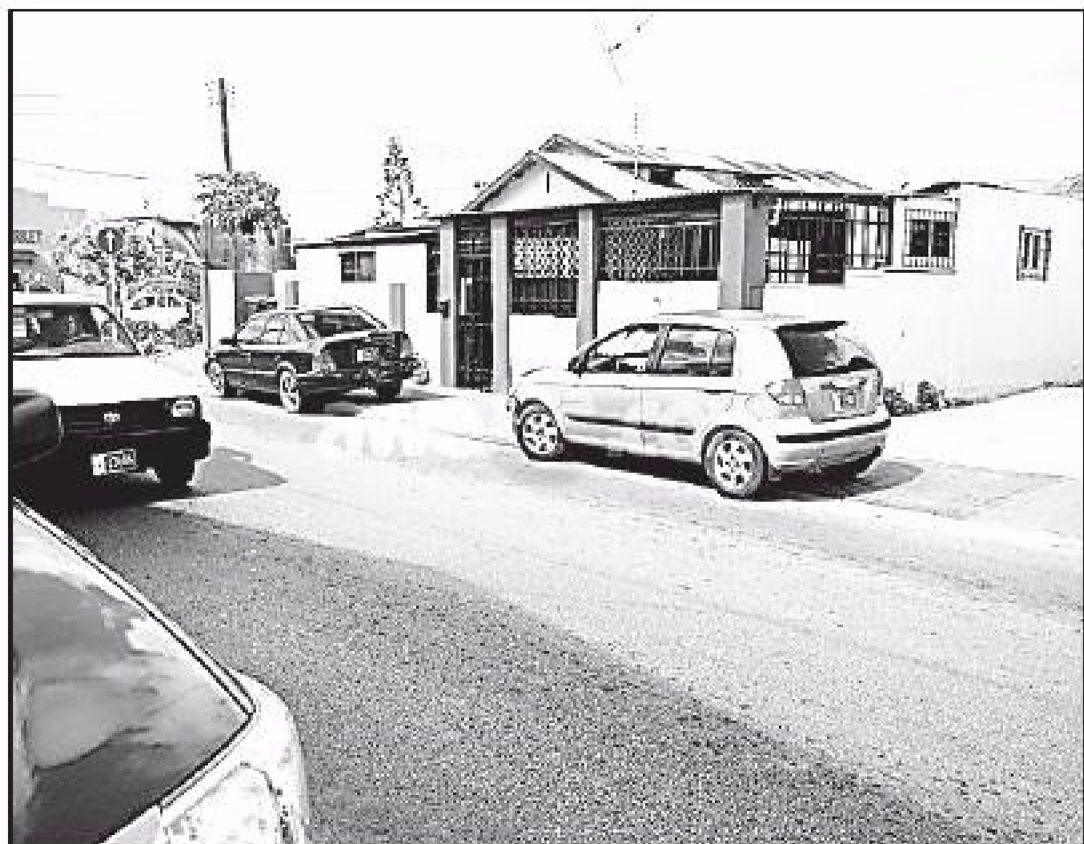
Aruparking no ta coopera

Nos a tuma nota cu e empleadonan di ARA correctamente a manda un carta pa e Ministernan concerni pa splica kico tur nan a haci pro-activamente pa por a yega na un vergunning di Aruparking pa nan por parkeer den vecindario di nan trabou. Pero Aruparking no ta coopera cu ARA y a manda nan bay para na Arubus. Tambe a nenga e trahadornan di ARA pa para den e parkeo banda di ex - Tivoli y den e parkeo di Renaissance dilanti Bestuurskantoor. Y awor Aruparking a djis pone nan den e lista di mas di 200 hende cu ta wardando riba un vergunning pa por para nan auto den Centro di Cuidad.

Mester busca un solucion

E ta hopi lamentabel y e ta di condena cu Aruparking y tur e ministernan conceri ta trata e trahadornan di ARA di e manera aki. Ta trahadornan di un Colegio Halto di nos Pais cu ta haci trabaonan importante di control riba Gobierno y den esaki ta un sosten importante pa e trabao Parlamentario di nos Pais. Si e trahadornan di ARA no por haci nan trabao adecuadamente, esaki ta perhudica Parlamento di Aruba tambe. Pesey e apelacion fuerte ta bay na Minister Eman, Minister Sevinger y specialmente na Minister Oduber pa pone ordo y instrui Aruparking pa bin cu un solucion pronto pa e trahadonan di ARA por haya un parkeo sigur y cerca di nan trabao. Pasobra no por ta asina cu Gobierno y Aruparking ta stroba ARA di haci nan trabao adecuadamente perhudicando Parlamento di Aruba tambe.

Chauffeur no a regula su velocidad, ni distancia y a bay dal tras di auto den Caya E. Boes Orman



Diarazon merdia a drenta informe di un accidente banda di Budweiser Bar den Caya Eleuterio Boes Orman. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya, nan a comprende cu aki ta trata di un accidente unda cu un chauffeur no a regula su velocidad,ni mantene distancia y a bay dal tras di e auto su dilanti. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Mireille Sint Jago di MEP:

Bon Educacion ta e Solucion!!



Pa mas cu un siglo caba nos sistema di enseñanza no ta cumpli cu e necesidadnan di pueblo di Aruba. Algo straño, si bo realiza cu si a logra un desaroyo grandi den otro areanan na Aruba. Pero tambe, si bo calcula cu problemanan mas complica manera traha raket cu ta yega te na luna, si por a wordo logra mas di 50 aña pasa caba, con por ta cu bon educacion, adapta specificamente na e necesidadnan di nos muchanan no a wordo logra ainda? Nos kier waak mas Arubiano, manera Mr. Edward Cheung, cu a bay den espacio. Pasobra esey ta significa cu tur cos ta posibel pa nos Arubianonan. Pues en general por bisa cu e conocemento pa un mihor educacion tey caba na mundo y lo por a yega na Aruba for di masha tempo caba. Pakico toch nos ta wak enseñanza bay atras na un manera drastico aki na Aruba, desde cu Mike Eman su Gabinetenan I y II a sinta?

Bon Enseñanza ta mas dificil cu 'rocket science'

Probablemente si, ora bo tin un Gobierno cu a ricibi mas cu un reconocemento pa su mal gobernacion den e forma di KB y CAFT. Pero en realidad e ta posibel y factibel pa mehora educacion na Aruba pa uno mas amplio y halto pa pueblo di Aruba. Locual ta pasa na Aruba den e ultimo 6 añanan ta, cu structuralmente ta sigui perhudica e mayoria di pueblo, gruponan y na e mesun momento tambe ta privilegia otro grupitonan. Asina ta sigui crea hopi obstaculo pa cierto gruponan den nos comunidad. E ta un marathon di educacion cu un 'valse start', riba un



caretera kibra. Mike Eman su Gobierno ta keda pone prioridadnan robez. Por ehempel, e ley cu Michelle Hooijboer kier forza riba e schoolnan di MAVO. Ningun research a wordo haci na Aruba pa por bisa cu esey ta e mihor decision. Falta di placa pa Mike Eman sigui fiesta, ta e unico motibo pa corta den e presupuesto di enseñanza.

Exigencianan absurdo

Nos ta waak esaki claramente den e maneho di Gabinete Mike Eman, caminda a endeuda nos pais na un manera iresponsabel pa na e mesun momento enrikece cierto hende na y pafor di Aruba. Ademas a baha e presupuesto pa enseñanza asina hopi, cu e cantidad di muchanan cu por drenta educacion di un nivel halto (HAVO) despues di 6e klas a wordo reduci cu 50% y esnan cu por drenta di MAVO tambe. E tipo di test a cambia di psychologische test pa un test di conocemento di e idioma Hulandes, hasta den matematica. Ademas e exigencianan pa por cualifica pa haci e test pa Colegio a subi na un nivel absurdo, caminda un mucha mester logra minimo un averahe di 8,5 pa cierto vaknan den 6e klas.

Cuida e soñonan di nos yiunan

Mescos ta conta pa e exigencianan pa por sigui educacion na e nivel di HAVO despues di MAVO. A pone hopi enfoke pa esnan cu a gradua sigui cu un estudio na EPI envez di HAVO, pero Minister Hooyboer Winklaar no ta publica ningun jaarverslag cu e porcentahenan di studiantenan cu a gradua. E no ta publica cu e cantidad di studiantenan cu ta logra pasa door di e prome 2 añanan di EPI lo por a baha na un nivel di menos cu 40% (depende di e sector). Na e momento ey, e alumnonan aki no ta conta como drop out mas, pasobra ya nan a pasa e edad di 18 aña y nan tin e diploma di MAVO. Asina ta bolbe perhudica nos yiunan, pa logra nan soñonan. Pasobra cu solamente un MAVO diploma awendia, bo no por haya un trabao facil. Minister di Enseñanza ta percura pa cera contractnan lucrativo di seguro cu ta beneficia su famia. Ta pesey, nos como maestro, mayor y pueblo en general tin e obligacion pa percura pa futuro generacionnan tin e mihor oportunidad pa desaroya nan mes. Ta pesey nos lo mester haci bon uso di nos derecho pa vota. Cada voto ta conta.

Un herencia di nos antecesornan cu nos mester cuida pa e futuro generacionnan tambe keda liber. Nos mester exigi di politiconan, cu educacion ta keda un prioridad na Aruba y pa nan brinda e mesun oportunidad na un y tur. Asina so, Solo ta sali pa nos Tur!

Lo aparece den Corte di Prome Instancia dia 19 di November 2015



Pa 8:30 am: E.A.B. ta wordo acusa di posesion di un arma (un cuchiu) den publico riba 10 di Januari 2015.

Pa 8:40 am: J.M.J.C. ta wordo acusa di posesion di arma (un bat di baseball y dos cuchiu) den publico riba prome di Januari 2015.

Pa 9:00 am: O.L.J.S. ta wordo acusa di posesion di un arma (un sker) den publico riba prome di Januari 2015.

Pa 9:10 am: I'j.B. ta wordo acusa di a maltrata un polis riba 7 di Februari 2015, door di dal e cu mokete na su garganta.

Pa 9:20 am: J.A.A. ta wordo acusa di a haci su necesidad den publico riba 8 di Februari 2015.

Pa 9:30 am: A.J.A. ta wordo acusa di posesion di un arma (un spada Samurai) den publico riba 8 di Februari 2015.

Pa 9:40 am: R.G.G. ta wordo acusa di tabata tin hennep den su posesion riba 12 di Februari 2015.

Pa 9:50 am: E.C.K. ta wordo acusa di tabata tin cocaine den su poder riba 14 di Februari 2015.

Pa 10:00 am: O.L.J.S. ta wordo acusa di buracheria den publico riba 14 di Februari 2015.

Pa 10:10 am: Y.E.Y. ta wordo acusa di a yama un polis pa "m" riba 14 di Februari 2015 cu intencion pa insulte, mientras e tabata haci su trabao.

10:20 am: S. ta wordo acusa di no a cumpli cu ordo di polis durante parada di grandi na Playa riba 15 di Februari 2015 y di a, cu e intencion di insulta, a yama polis pa "yiu di ****" y/of "*****zakken".

10:30 am: E.E.L. ta wordo acusa di a bringa durante e parada grandi na Playa riba 15 di Februari 2015, door di resisti ora guardianan di seguridad kier a sake for di un grupo di carnaval.

Pa 10:40 am: R.E.C. ta wordo acusa di buracheria den publico riba 15 di Februari 2015.

Pa 10:50 am: Y.H.A. ta wordo acusa di a bisa un polis, cu e intencion pa insulte, e frase: "Polisnan ta m." riba 14 di Februari 2015.

Pa 11:00 am: V.v.C. ta wordo acusa di buracheria den publico riba 15 di Februari 2015.

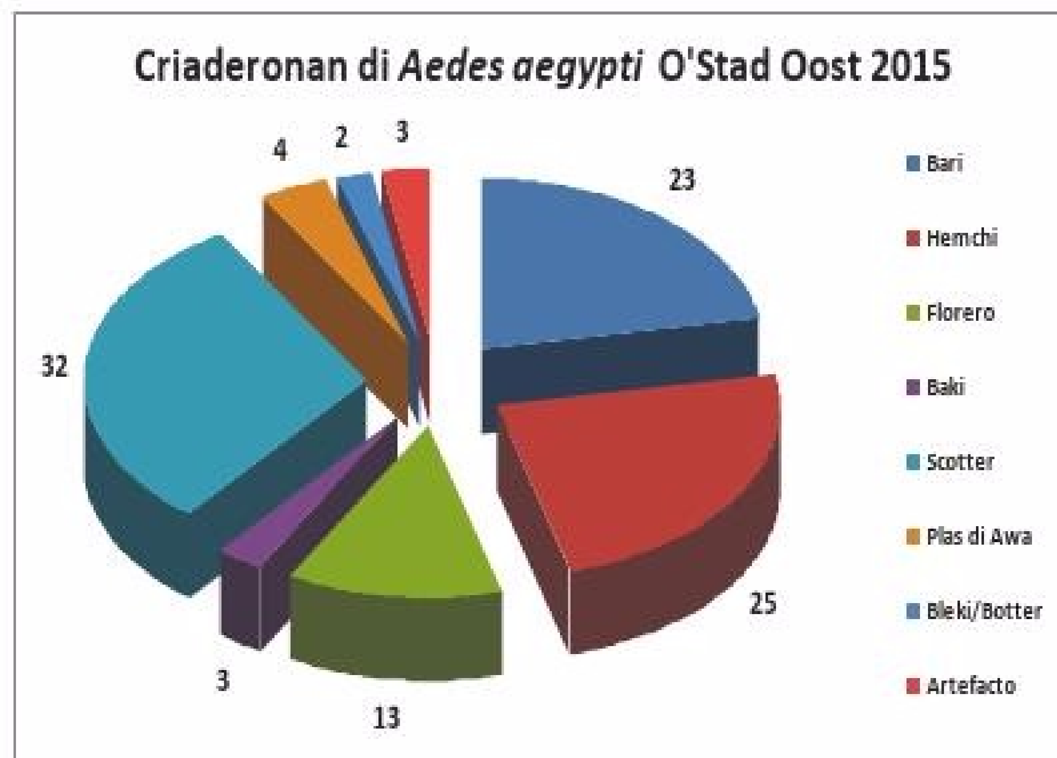
Pa 11:10 am: J.B. ta wordo acusa di a bisa un polis, cu e intencion pa insulte, e frase: "F*** the police" riba 15 di Februari 2015.

Pa 11:20 am: J.J.M. ta wordo acusa di no a cumpli cu ordo di polis riba 15 di Februari 2015 y di tabata burachi den publico riba e mes fecha.

Pa 11:40 am: G.J.E.L. ta wordo acusa di a resisti detencion riba 15 di Februari 2015.

Pa 11:50 am: G.A.C. ta wordo acusa di a resisti detencion riba 15 di Februari 2015

Accion di GKMB den bario di Dakota diadomingo 15 di November









GKMB kier a informa e bario di Dakota y vecindario cu lo tin accion di control diadomingo awor den e bario di Dakota. Esaki, en conexion y cu cooperacion di e proyecto di Milieustraat di Serlimar. Ta bay tin baki grandi di sushi banda di Don Elias Mansur Ballpark, dilanti di veld di Little League Ballpark. GKMB ta conseha tur habitante di Dakota y vecindario pa haci uso di e oportunidad aki pa asina elimina e obhetonan cu por contene awa y cu por bira criadero di sangura durante yobida. Dakota ta un di e barionan cu ta cay den area number 3 di GKMB, cual ta Oranjestad Oost. E siguiente figura (1) ta mustra e obhetonan cu criadero durante ultimo control den Dakota y vecindario.

Figura 1: Criaderonan di Aedes aegypti na Oranjestad Oost. Scotter bao di pochi mata, bari y hemchi cu awa ta e criaderonan mas comun y tambe florero den cas.

Den e ultimo control den e area di Oranjestad Oost a bishita un total di 2357 cas y a haya un total di 6024 deposito (container) cu por ta criadero di e sangura Aedes aegypti. E inspectornan di GKMB a trata nan. Pa menciona algun area unda a topa cu mas criadero ta Timbal straat, Sabana Blanco y Sibelius straat. Na Oranjestad Oost a constata un total di 82 criadero activo di e sangura Aedes aegypti. Ta importante pa e casnan - cu GKMB a bay controla y no a haya habri - e doño di cas mes controla rond di su cas, busca y elimina criadero di sangura. Doño di cas por controla su cas siguiendo instruccion riba e foyeto cu GKMB ta parti durante e accion diadomingo awor. Un bon chens pa deshaci di tur desperdicio haciendo bo cura limpi prome cu fin di aña y deposita e sushi den baki cu Serlimar ta pone disponibel diadomingo awor di 8'or am pa 2'or pm dilanti di veld di Little League Ballpark. Ta prepara asina pa temporada di yobida tambe. Door di elimina obheto cu por bira un criadero di sangura ta evita pa maleza Dengue of Chikungunya sigui plama. Pa mas informacion por tuma contacto cu Departamento di GKMB na telefon 585-3325 of 585-3320.

E STREA di Fin di Aña briyando den gran forma na Canal 22





E famoso programa di E STREA di Fin di Aña di Canal 22 ta gozando di un gran sintonia den henter e pueblo di Aruba. Edicion 4 di e programa a keda presenta diahuebs ultimo cu hopi ambiente di fin di Aña. Artistanan Danilo Vrolijk y Francis Jacobs a percura pa e dushi musica di fin di aña durante e programa. Stellaris Casino a duna su inicio tambe na e tan gusta E STREA di fin di Aña Bingo, cumpra bo SDP y participa tur diamars y diahuebs y gana premionan Cash. Miss Aruba World 2015 Nicole van Tellingen a presenta den E STREA di Fin di Aña y a conta con e ta preparando pa su viahe pa China pa representa Aruba dia 19 di December proximo,den e certamen di beyeza Miss Mundo. Presentadornan estelar di Canal 22 Sandra Croes y Lyonel Dirksz haciendo un excelente trabao pa guia Aruba pa cu e temporada dushi di fin di Aña. Sintoniza e repiticion di e programa diasabra y diadomingo atardi na Canal 22. Mas di E STREA di fin di Aña por wordo aprecia ariba e fotonan aki.



Paris bao atake terorista

Hopi hende a wordo tira y como 60 persona teni como rehen



Pues pa recapitula: varios morto a cay bao personanan cu a bay sali pa disfruta di nan diabierna anochi, posibel terroristanan a usa armanan automatico pa tira sin piedad ariba gruponan di hende.





Diabierna anochi Paris a wordo sacudi pa un of mas persona cu aparentemente Kalashnikov cu a cuminsa tira y mata varios persona. Esaki lo a pasa den centro di ciudad, pues durante e night life. E area aki ta conoci pa lugarnan di sali manera bar café y restaurant. Na un restaurant reportero di BBC a waak 10 persona ariba vloer, sea morto of seriamente herida.

Pues e atakenan a osode aparentemente simultaneamente den diferente area.

Estado di emergencia a wordo declara mesora door di Presidente François Hollande cu tabata den stadion presenciando un wega. Su persona a wordo escolta mesora for di e stadion, pa asina e cuminsa tuma pasonan necesario. Na Bataclan Arts Centre tin como 60 persona rehen; mas o menos 15 persona a wordo tira mata.

Segun Presidente Barack Obama, esaki ta un acto terorista contra civilnan inocente" . Francia mesora a cera su fronteranan. Presidente Hollande a declara estado di emergencia y a manda militarnan pa centro di Paris.











EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 3 december 2015** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

een perceel eigendomsgrond, groot 2.964 m2, gelegen te Cumana in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Eerste Afdeling Sectie P nummer 2433**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Cumana 44";**
inzetprijs: Afl. 1.794.000,==.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 18 november 2015 kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **vrijdag 11 december 2015** des namiddags om 14.00 uur, zal in het auditorium van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

een perceel eigendomsgrond, groot 727 m2, gelegen aan de Rudolf Arendsstraat in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Eerste Afdeling Sectie N nummer 307**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Rudolf Arendsstraat 42**";
inzetprijs: Afl. 416.000,==.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 26 november 2015 kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com

Guillfred Besaril, parlamentario di MEP:

Minister di Husticia ta sconde tras di e supuesto "High Season" pa tapa su mal maneho!

Den un entrevista Parlamentario, sr. Guillfred Besaril, a duna e punto di bista di fraccion di MEP den Parlamento pa loke ta trata e tema di "Criminalidad y Seguridad". Parlamentario Besaril a declara lo siguiente:



"Siman pasa Aruba a cera un siman atrobe den cual e comunidad a wordo azota pa un serie di ladronicia y hasta un caso serio di ladronicia cu maltrato. Den e caso specifico aki e malhechornan a mara un ciudadano cu tabata na pia di trabao y a maltrat'e pa nan por comete nan fechoria.

Un biaha mas nos tin cu constata cu e Minister encarga cu Husticia no ta comprende kico tur ta su tarea. Nos a nota cu Minister no kier distingui e diferencia entre combati criminalidad y prevencion y seguridad ciudadano. Prevencion ta loke ta percura pa nos hendenan ta sinti nan mes liber y safe di por cana riba caya. Ta di lamenta cu mas y mas esnan cu ta biba na Aruba ta haya e sentimento di no ta sigur mas. Ni den nan mesun cas! Imagina bo cu nos a yega asina leu cu nos hendenan tin hasta miedo di bay retira placa na bancomatico.

E mandatario en cuestion ta pronkia cu cifranan di combatimento di criminalidad bisando cu cos na Aruba ta bon compara cu otro islanan den region. E manera di pensa di e mandatario, pues di compara Aruba cu otro islanan, ta demostra e mandatario su falta di convivencia cu e Pueblo. Ademas e ta muestra cu e no ta ni trata di comprende e sentido di inseguridad cu ta reina den Pueblo. Un biaha mas nos Fraccion ta dirigi e pregunta na e titular di Husticia: "Señor Minister, ta cu ki cara bo ta waak e señora cu a cab'i wordo atraca den su mes un cas y bis'e cu 'cos ta bon na Aruba pasobra nos cifra di criminalidad ta mas abao cu den region?"

Ta p'esey Fraccion di MEP ta boga ya pa basta tempo pa mas patruya riba caya. E ta logico; mas patruya riba caya ta contribui di biaha tanto na e sentimento di seguridad den nos comunidad como e prevencion di criminalidad. Nos Fraccion no por caba di comprende e maneho di e Minister di Husticia. Ta parce cu su persona no tin Aruba na pecho, ya pa 3 aña sigui no a introduci niun personal nobo atraves di Scol pa Polis den Cuerpo Policial. Ta tira culpa riba un "High Season" den criminalidad pa sconde su mal maneho, pero na final no tin nada otro cu conclui cu e prioridadnan di su maneho y di Gobierno ta totalmente robez!" E Parlamentario a termina.

Karel Maduro di MEP:

Un potencial ladron di koper?



Pueblo di Aruba, tin persona cu riba kico cu nan pone nan man riba dje, e ta transform'e den oro. Di igual manera, tin persona cu riba kico cu nan pone nan man riba dje of den dje, esaki ta caba na nada! Un bon ehempel di e ultimo aki ta e maneho gubernamental di sr. Michiel Godfried Eman. Su persona ta coba tur caminda pa saca placa pa sacia su adiccion di gasta cu no ta di dje. Ehempelnan ta su mesun negoshinan di ATV y EMCO. Ta via Interbank (Bermudez?) mester a 'presta' 2 miyon pa scapa cara y despues BOEK AF e prestamo aki via FCCA (Hoevertsz?). SVb tambe ta un ehempel. Na 2010 SVb su reserva tabata mas halto cu 200 miyon florin. Na 2011 esaki a baha cu 40 miyon, na 2012 otro 40 miyon y na 2013 esaki a baha cu 20 miyon florin. Eman a lague na werki. WEB tambe ta un bon ehempel di cu ora sr. Eman pone man riba dje, ayo Aruba! WEB tur tempo tabata draai satisfactoriamente, te ora cu sr. Eman a yega y cuminsa pone man riba esaki. Traha e conexion di tuberia for di WEB pa ECOGAS, WEB ta paga! Sponsor na ordo di dia ta e Green Conferencenan. Ta WEB ta paga mas di 6 miyon florin. Eman a permiti hedging den un forma di bobedad di marca mayor. WEB den rood pa 26.5 miyon florin na fin di Maart 2015. Un hedging reserve negativo di 134.5 miyon florin ilustrando e perdida a consecuencia di e contract di Hedging. Bon trabao? Pueblo por recorda con e presupuestonan di pais Aruba nan trayectorianan tabata bao Gabinete Eman 1 y 2? E fundacionnan manera Casa Cuna, SABA y tur otro tambe no por a keda afor. Tur placa a wordo ranca for di nan door di sr. Eman. Cu placa cu no ta di dje, e ta paga un monton di hende como coordinador p'asina esakinan cana rond di su persona y haya esakinan manera catibo, vota pa su persona ora tin eleccion. Con ta paga nan atrobe? Cu placa di pueblo naturalmente! Pa corona e obra di sr. Eman, su gobierno ta ricibi un trofeo den forma di un KB di Gabinete Hulandes na 2014. E deroche, sin misericordia di placa di e pagador di belasting di Aruba, ta claramente comprendibel pa cualkier hende cu un tiki sinti. Tur instancia financiero a informa e pueblo di Aruba cu e forma con Aruba ta wordo maneha financieramente pa sr. Eman ta di un forma abnormal. Su gobierno a pone su mes bao curatela. Normalmente no ta un adicto ta wordo poni bao di curatela? Facilmente sr. Eman ta bende e autonomia financiero di Aruba cu Hulanda dia 27 Augustus ultimo. Kico cu e por bende, sr. Eman ta bende contal e por keda na poder pa haya y gasta placa di e pueblo.



Eman a fia na un banco na Aruba, e banco cu ta comprende e choller financiero, mas cu 285 miyon florin. Tur esaki ta trece mi na e comparacion mas competente pa sr. Eman, cu si sr. Eman tabata adicto na droga (un choller) su persona tambe lo tabata horta koper pa bay bende. Lo bo por a waak sr. Eman ta cana ta lastra tubonan di koper pa e bay bende, contal e por sacia su adiccion! E lo coy tur e koper di Marisol Building, di ATV, di EMCO y di e oficinanan di gobierno! E lo a bende tur e cabaynan blauw di Otmar. E lo a kibra e parkeermeternan y saca e placa. Tanten cu e propio pueblo no bisa "TA BASTA" y laga pone minister Eman bao curatela via Parlamento di Aruba, e adiccion pa gasta placa di e pueblo pagado di belasting tampoco lo no caba! "Ate ta lastra tubo di koper bay cun'e!"

Hoben cu a wordo tenta, a manda bala di airsoft gun riba tentado

Central a manda Polis diahuebs 13:22 na School Basico na Washington, unda un mucha a usa un airsoft gun riba un alumno. Na e sitio e maestro F.J.V.H. a bisa cu un di su alumnonan, e mucha homber R.P. a wordo tenta door di un otro alumno . E mucha R.P. tabata tin un airsoft chikito hunto cune y a bisa e mucha homber cu ta tent'e pa lague na paz. Dado momento, e arma tira sin cu R.P. tabata sa y un bala chikito di plastic a dale mucha homber tentado na su heup. E no a keda herida. Pa e mama di e mucha tampoco nada no a pasa. E mucha homber R.P. a bisa polisnan cu e tin e arma hunto cune, como cu e ta cana di Washington te Cunucu Abao y riba su caminda e ta wordo ataca pa diferente cacho y ta usa e airsoft pa defende su mes. Polis a confisca e airsoft un stinger preto 36, cal. 6mm bb pa evita otro problema. Polis a papia tanto cu R.P. como su mama, V.R.G. y a mustra R.P. riba e consecuencia di su actuacion. El'a comprende y a bisa cu e no ta bay school mas cune. E mama a wordo poni na haltura cu sistematicamente su yiu ta wordo tenta door di e alumnonan. E otro dia lo papia cu e otro almunonan riba e consecuencia di tentamento, door di cabezante di school.

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 26 november 2015** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

1. een perceel eigendomsgrond, ter grootte van 415 m2, gelegen te Weg Fontein in het Vierde District van Aruba en nader omschreven in meetbrief nummer 69 van 14 juni 1991, kadastrale indeling 3-L-5, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Weg Fontein 154-D**";
   inzetprijs: Afl. 35.000,==.

2. Een perceel eigendomsgrond gelegen te Sabania Abao op Aruba, uitmakende een ter plaatse afgebakend gedeelte van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba Derde Afdeling Sectie B nummer 828, ter grootte van ongeveer eenduizend achthonderd vijf en tachtig vierkante meter (1.885m2), welk perceelsgedeelte nader is omschreven in het particuliere meetdocument nummer WLA/072 de dato zeven en twintig maart negentienhonderd zes en negentig, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **"Sabania Abou 30-G"**;
   inzetprijs: Afl. 172.000,==.

3. een perceel eigendomsgrond, gelegen te Saliña Cerca te Aruba, plaatselijk bekend als kavel 1 van het "Chuchubi Residences" verkavelinsplan, groot ongeveer tweehonderd vier en veertig vierkante meter (± 244 m2) of zoveel groter of kleiner als na kadastrale opmeting zal blijken zoals op het terrein is of zal worden afgebakend, zoals nader omschreven in particulier meetrapport van Caribbean Surveying & Civil Solutions met nummer 62 van 1 november 2006, afkomstig van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba, Tweede Afdeling, Sectie C nummer 770, met het daarop gebouwde;
   inzetprijs: Afl. 75.000,==.

4. een perceel eigendomsgrond, gelegen te Saliña Cerca te Aruba, plaatselijk bekend als kavel 4 van het "Chuchubi Residences" verkavelingsplan, groot ongeveer zeshonderd negen en tachtig vierkante meter (± 689 m2) of zoveel groter of kleiner als na kadastrale opmeting zal blijken zoals op het terrein is of zal worden afgebakend, zoals nader omschreven in particulier meetrapport van Caribbean Surveying & Civil Solutions met nummer 65-2006 van 1 november 2006, afkomstig van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba, Tweede Afdeling, Sectie C nummer 1949, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Saliña Cerca 47-C**";
   inzetprijs: Afl. 360.000,==.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com

Hoben chauffeur a perde control despues cu tire di auto a rebenta y a bay dal riba borchi trafico y drenta mondi





Diahuebs anochi a drenta informe di un accidente banda di e Veld di R.C.A. na Solito, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu aki ta trata di un accidente unda un chauffeur a perde control ora cu un tire lo a rebenta y a subi acera y hera dal riba palo di luz. El'a dal riba borchi trafico desvia y a bay drenta mondi. E hoben chauffeur a spanta y a purba reverse y bay pero no a logra yega leu ya cu e tabata tin 2 tire kibra. Un familiar a bini cu extra tire y cu esun di spare el'a logra sigui su caminda.

Ora habitante a cende luz, ladron a core bay

Presencia di Polis a wordo pidi diahuebs pa 2:50. na Weg Rooi Hundo unda ladron kier a drenta den un cas. E muher M. a bisa cu e tabata drumi, ora su yiu homber a lante comco cu el'a tende e cachonan ta blaf y a bay mira den bentana. E yiu a mira un homber cu un capuchon shinishi cu tabata purba habri e porta. El'a cende e luznan y a homber a core bay riba un bicicleta. Polis a tuma e keho.

Homber a laga celular den auto y ladron a bay cune

Central a manda Polis diahuebs pa 3:52, na haltura di Circle K. pa un ladronicia. Na e sitio e homber M. a bisa cu un homber desconoci a bay cu su celular for di su auto di servicio. El'a para e auto dilanti e negoshi y a baha un rato pa cumpra algo y ora cu el'a a bolbe, el'a mira cu su celular Samsung Note 4 a disparce.

Cachonan ta keiro cu doño y laga sushinan atras

Polis a bay diahuebs pa 7:19, na Casibari Rock Formations, pa cachonan cu ta cana los y ta laga sushi atras. Na e sitio e homber B. a bisa cu un ta: Hans H, den oranan di mainta ta bin cana eynan cu dos cacho. E problema ta cu e cachonan ta laga nan sushi riba e tereno y despues e doño ta bay sin haci e lugar limpi. Supuestamente Hans H. tabata core den un auto A-344. H. ta bisa supuestamente den e rayon pafor di e patruya di Santa Cruz.

E asistencia a wordo encarga na e departamento pa sigui cu e investigacion.

RESULTADO DIABIERNA 13 NOVEMBER DI MERDIA

CAT4CHI
Sorteo # 1331
5260
3920
6800
BIG 4
Sorteo # 1331
6404
ZODIAC
Sorteo # 1331
8749
Capricornio

RESULTADO DIABIERNA 13 NOVEMBER DI ANOCHI

CAT4CHI
Sorteo # 5724
1916
6434
4250
BIG 4
Sorteo # 4768
9670
ZODIAC
Sorteo # 3527
8288
Libra

LOTTO DI DIA
01-05-07-17-26
MINI MEGA 05-22-26-30
Mega ball 11

DIARIO	CORSOU
9059	5140
4168	3274
1569	2336

Super 4: 8709

JAN DE RUIJTER

ONS TOERISME:

ARUBA IS AAN HET OVERLIJDEN: OOK SEPTEMBER WAS EEN DESASTREUZE MAAND IN HET TOERISME NAAR ARUBA

Jan de Ruijter was bij de opbouw van het toerisme op Aruba betrokken als general manager van het Holiday Inn hotel en als oprichter en voorzitter van AHATA. Hij is op Aruba bekend als toerisme- en hoteldeskundige en schrijft elke zaterdag een column over het toerisme in Solo di Pueblo. Voor commentaar is hij te bereiken op janderuijter@yahoo.com



*De septemberstatistieken

De laatste maandelijkse statistieken van ATA over de maand september 2015 laten o.a. de volgende gegevens zien: Het aantal toeristen dat in hotels verbleef daalde van 42.149 in september 2014 naar 38.862 in 2015, een daling van maar liefst -7.8 procent! Het aantal 'toeristen', bedoeld wordt bezoekers, raspaobezoekers dat in appartementen verblijft nam toe van 22.225 in 2014 naar 39.111 in 2015, een verhoging van maar liefst 76.1 procent. Ziet u nu ook waar de trend van ons toerisme naartoe gaat? Juist, minder echte toeristen verblijven in onze hotels, meer raspaobezoekers verblijven in appartementen. Ziet u ook dat we in september zelfs meer raspaobezoekers, 39.111, ontvingen dan toeristen in hotels, 38.862 !! Dát is het succes dat minister O.O. ons geeft met zijn toerismebeleid! Met een marketing budget van 80 miljoen dollar!! Het bezettingspercentage van de hotels op Aruba liep in september terug van 78.2 procent in 2014 naar 71.3 procent in 2015, een daling van -6.9 procent. De gemiddelde kamerprijs liep terug van 176. 21 dollar in 2014 naar 174.55 dollar in 2015, een daling van -0.9 procent en de opbrenst per beschikbare kamer liep van 137.86 dollar in 2014, naar 124.49 dollar in 2015, een ernstige daling van -9.7 procent. Dit is nu de vijfde achtereenvolgende maand dat het toerisme achterloopt bij 2014 en ik weet nu al dat oktober en november aan die lijst toegevoegd kunnen worden en ik weet nu ook al dat december een slechte maand gaat worden!! Ons toerisme is kapotgemaakt door slecht management, slechte mensen aan de top vooral de top drie personen belast met toerisme. Geen visie, geen missie, geen planning, geen doelen, geen kwaliteitsbeleid, een volkomen verouderd hotelproduct, onveiligheid, slechte kwaliteit strand en zee, ik zeg het nu al zo'n 5 jarenlang; dit kon ook nooit goed aflopen en als deze regering niet gauw naar huis wordt gestuurd zakt alles, ook ons toerisme, nog veel verder in elkaar.

*De kwaliteit op Aruba, what a shame !!

Beste lezers, ga nu toch eens kijken en lezen op het internet, lees het commentaar van gasten op de websites van hotels en restaurants of lees het op TripAdvisor, het is verschrikkelijk en afschuwelijk wat u daar allemaal te lezen krijgt. Hotels en restaurants hebben de basics niet eens op orde, weten kennelijk niets af van zero-complaints of van de allereerste verantwoordelijkheid van alle medewerkers van de schoonmaker tot de manager; de allereerste verantwoordelijkheid die ook bovenaan elke job description moet staan is het gelukkig maken, tevreden stellen en tevreden houden van de klant of gast en van de klant of gast een raving fan maken. Dát is het echte werk van elke medewerker, schoonmaker, server, bartender en manager. Niet het serveren van een maaltijd of het maken van een cocktail, dat is een detail dat pas daarna in de job description volgt. Het gaat allereerst om tevreden en gelukkige gasten. Honderd procent klanttevredenheid is kennelijk nog iets volkomen onbekends op Aruba, what a shame. Kwaliteitsbeleid ontbreekt volledig op Aruba, er wordt niets aan gedaan.

*Het 'platinum five star' Riu Palace Antillas

Wie heeft die titel aan dat hotel gegeven? Welke instantie heeft dat hotel de volkomen misplaatste erkenning gegeven een platinum five star hotel te zijn? Het is bespottelijk; lees TripAdvisor er maar op na. Het commentaar van Ian Gibson en Debbie Williams uit Engeland hier voor 2 weken op vakantie: "this place is a joke", het hotel ruïneerde hun vakantie en ze konden niet wachten op de dag van vertrek. De restaurants in het hotel waren verschrikkelijk en het paar was blij weer thuis te zijn. Nogmaals als Aruba niets gaat doen aan de veel te lage kwaliteit van hotels, restaurants en services, is Aruba verloren en gaat de concurrentie met de Dominicaanse republiek, waar de mooiste en beste hotels staan en Cuba dik verliezen!

*Activiteiten en attracties

Ook daar wordt niet voldoende in voorzien in het beleid van minister O.O. Ik geef u slechts twee voorbeelden: de promotie van San Nicolas en van de binnenstad van Oranjestad. Twee volkomen mislukte projecten van minister O.O. Het Carubbian Festival in San Nicolas is nagenoeg dood gebloed en van de wekelijkse promotie van Caya Betico Croes is nagenoeg niets terecht gekomen. Het is droevig, de promotie van de binnenstad is oh zo makkelijk. Er is al zoveel geschreven en bij de overheid ingediend om Oranjestad tot een denderend succes te maken waar locale shop owners, artiesten, musici, en toeristen een fantastische tijd hebben, maar wat we er ook over schrijven.....niemand doet er iets aan.

*Defaitisme en doodgaan

Het lijkt wel of niemand nog zin, smaak of moed heeft om er ook maar iets aan te doen; mensen lijken uitgeblust, doodvermoeid en defaitistisch, ze hebben het al opgegeven. Jammer, Aruba is aan het overlijden.

Interes di Pueblo

Top 95 fm

Tur diasabra 11or pa 1or

Cu Nilo Croes

Interes di Pueblo tin awe como invitado

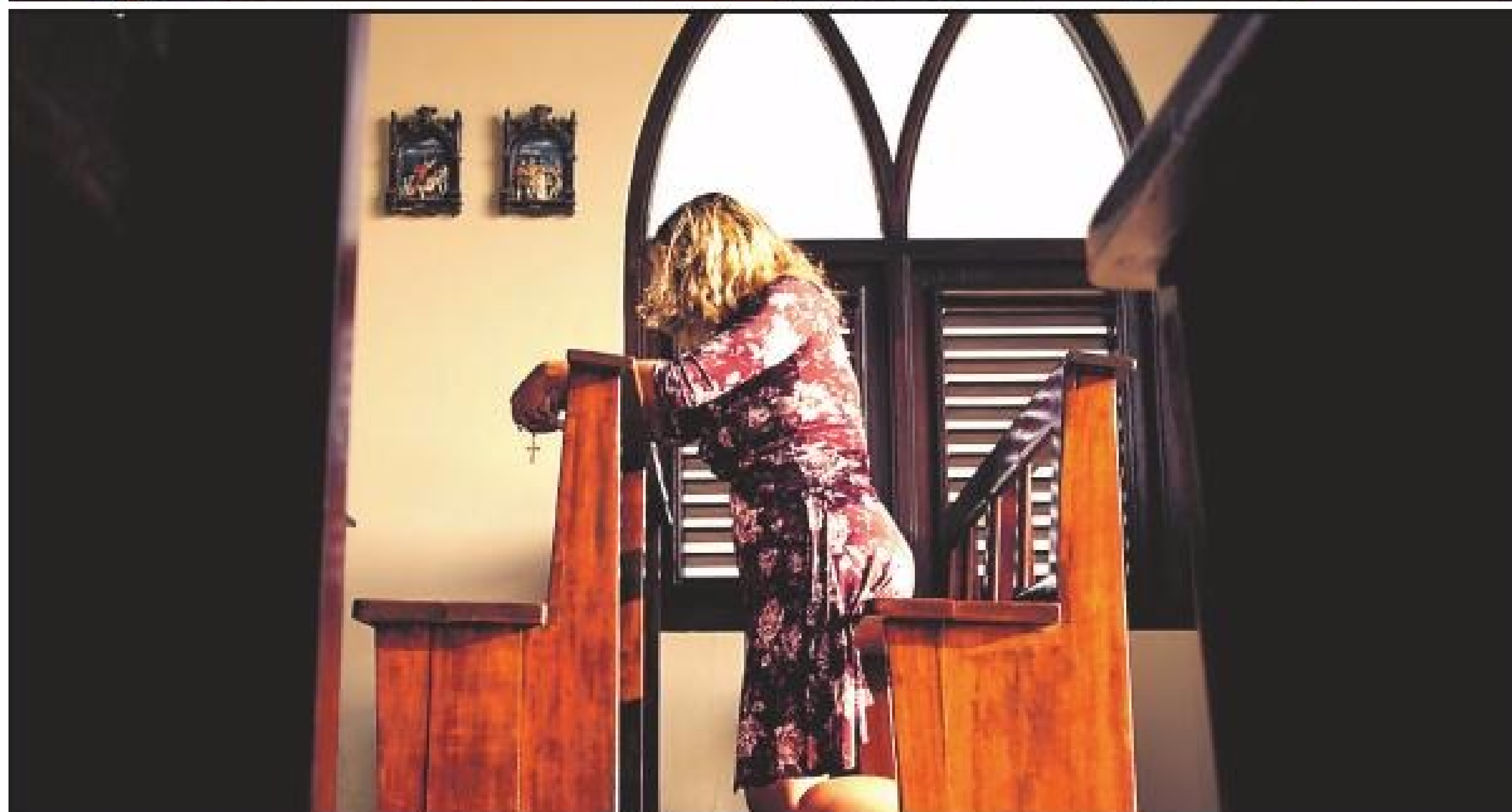


Prome tanda: 11'or pa 12'or: Shailiny Tromp – Lee. Un persona hopi activo den comunidad. Un persona cu ta gusta yuda hende. Activo tambe den tereno deportivo den Noord. Ta mescos cu su tata Ramon Lee, ex – minister di deporte. Scuch'e. Un persona DYNAMITE!

Di dos tanda: Nada mas y nada menos cu mr. Xiomara Ruiz- Maduro cu tambe ta hopi active den su tempo liber. Xiomara ta figurando como man drechi di nos lider, mr. Evelyn Wever- Croes. Scuche awe den IDP.

Violencia domestico trata den pelicula di cineasta local Juan Francisco Pardo







Fundacion CINEARUBA ta haci lanza online 'Alto Vista', e pelicula mas recien di e cineasta local Juan Francisco Pardo. Comunidad por waak durante ful un siman riba www.cinearuba.com e pelicula cortico 'Alto Vista' cu a gana premio hurado durante e festival di cine local. 'Alto Vista' su elenco ta forma pa Raphaela Mahadeo den e rol principal y Adriano Nanof hunto cu Ethan Solognier. Cinematografia tabata bao di encargo di Robert Tromp, musica y diseño di zonido tabata bao di e realizacion di Adriano Nanof y a conta cu e ayudo di Josh Calderon como ayudante di produccion. E proyecto di 'Alto Vista' tabata posibel danki na e apoyo di Unoca y VNO.

Violencia domestico ta algo cu hopi hende no kier papia di dje pero cu ta pasa hopi den nos comunidad y no solamente cu hende muher pero tambe cu mucha y hende homber. Cu e pelicula Pardo kier crea mas conscientizacion y inicia un debate. Esaki no ta prome biaha cu Pardo ta trata den su peliculanan temanan cu pa hopi ta wordo considera un tabu, na 2011 e pelicula '10 Ave Maria' cual a gana premio hurado na festival di cini di Trinidad a enfoca riba sexualidad y e pelicula 'Awa Brak' a enfoca riba abuso sexual. E aña aki Pardo a kies e tema violencia domistico, mirando cu e ultimamente e ta pasando hopi y e ta un problematica cu mester mas atencion di nos tur.

10 Ave Maria, Awa Brak y Alto Vista ta forma parti di Pardo su trilogia 'Generacionnan Marca' e ta e circulo vicioso caminda tur e problematicanan social ta keda ripiti, entre otro indoctrinacion, abuso sexual, violencia domestico, embarazo hubenil. E trilogia ta enfoca riba sociologia. E comportacion social di e ser humano ta e ingrediente principal di Pardo su peliculanan. E realizacion di Pardo su trilogia ta inspira riba e movementonan di cine Neorealismo, Nouvelle Vague, unda ta traha cu un micro budget y ta graba ful e pelicula na locacionnan real. Tambe ta haci uso di aspirante actornan.



Diasabra 14 November 2015

Falta 40 dia pa pasco

ATIA ta preocupa pa accion di control di Douane cu a causa tardanza den "clearance" di container

ATIA representando comercio tabata tin un reunion cu directiva di Departamento di Aduana encuanto accionnan di control cu a wordo intensifica e siman aki. Miembronan di ATIA preocupa a bati na porta pa haya sa mas informacion relaciona cu e accionnan di control cu ta tumando lugar, mirando cu esaki a bin ta afecta e fluho di "clearance" di containernan na Aduana pa asina clientenan por ricibi nan carga.

Durante e reunion varios punto a wordo trata. Aduana di su banda a splica cu nan tin bevoegdheid pa controla y cu a tuma e desicion pa controla e sistema nobo di ASYCUDA. E control aki lo dura en total 5 siman y ta pa waak entre otro con e sistema ta funcionando, pa conoce e clientenan di Aduana mihor y alavez hisa compliance. Durante e control aki a pone mas personal di Aduana pa limita e efecto cu esaki lo por tin riba comercio. ATIA por a compronde di parti di directiva di Departamento di Aduana cu e accion aki a wordo anuncia anteriormente den corant pa asina prepara comercio. Pero cu esaki no ta bay ta e caso



pa controlnan den futuro.

ATIA di su banda a expresa e preocupacionnan di su miembronan encuanto e stagnacion di e fluho di "clearance" di containernan na Aduana. Ta importante pa tene consideracion cu nos ta yegando e temporada di fin di aña caminda cu varios companianan ta finalizando diferente proyectonan of ta bezig ta stock productonan pa fin aña. Mester bin cu alternativanan pa limita e efecto cu e accionnan di control tin riba comercio. Pa loke ta esaki directiva di Departamento di Aduana a informa cu nan lo bay hasi algun ahustacionnan pa asina stabilisa e fluho bek na normal. Por a compronde cu pa otro siman e efectonan di esaki lo ta bay ta menos.

ATIA y directiva di





Departamento di Aduana ta haya cu ta importante pa tin comunicacion continuamente. Tambe a yega na un acuerdo pa reuni atrobe despues di e 5 simannan di control pa presenta e resultado y evalua con esaki a bay den cuadro pa sigui mehora e calidad di servicio di Aduana.

SOLO DI PUEBLO

Varios Hulandes a yega Aruba pa bin cobra studiantenan

For di un comunicado cu nos a ricbi y cu nos ta publica adhunto na e artikel aki, por lesa cu a yega Aruba varios Hulandes pa asina bin cobra studiantenan Arubano, e placa di prestamo pa studia.

E asina yama 'duo' a informa cu nan ta na Aruba pa cobra.

Awor 'duo' tin un oficina na Aruba pa por facilita e cobranza na e studiantenan.

Es decir, cu e studiantenan cu a kere cu nan por a pospone e pago pa algun tempo, awor lo bay haya bishita di 'duo' cu lo bati nan nan porta pa pidi placa.

Aki por lesa mas info.

Pago mas bentahoso di debenan di estudio

Na Aruba ta biba mas o menos 3000 ex-studiante kendenan a studia na Hulanda y cu a haya financiamento di estudio for di Dienst Uitvoering Onderwijs (DUO, antes IB-Groep). Hopi biaha e ex-studiantenan aki no ta suficientemente na haltura tocante e posibilidadnan di pago den termino di nan debe di estudio.
Pa e motibo aki mas cu mita di nan ta haya nan confronta cu un deurwaarder. Anteriormente caba Ministerio di Enseñansa, Cultura y Ciencia (OCW) na Hulanda a priminti cu e lo duna mas atencion na e asunto aki. Y esey ta bay sosode awo.

DUO ta ofrece na ex-studiantenan cu ta confronta problemanan financiero un solucion. Tur ex-studiante cu tin un retraso den pago y di cual DUO tin un adres na Aruba, ta haya pa un solo biaha un areglo di pago na midi. Esaki ta encera cu debedornan por paga segun nan forsa financiero. DUO ta calcula e capacidad financiero aki a base di datonan di nan entrada.

Diahuebs dia 19 y dialuna dia 23 di november proximo, for di 7 or pa 9 or di anochi, empleadonan di DUO ta duna un splicacion riba e areglo aki den auditorium di Colegio EPI na Seroe Blanco.

"Ambiente di fin di aña"... tur dialuna, diarazon y diabierna di 7:00 pm pa10:00 pm atraves di Top 95 FM, presenta pa Tanchi Esmee



Carbon di kwihi

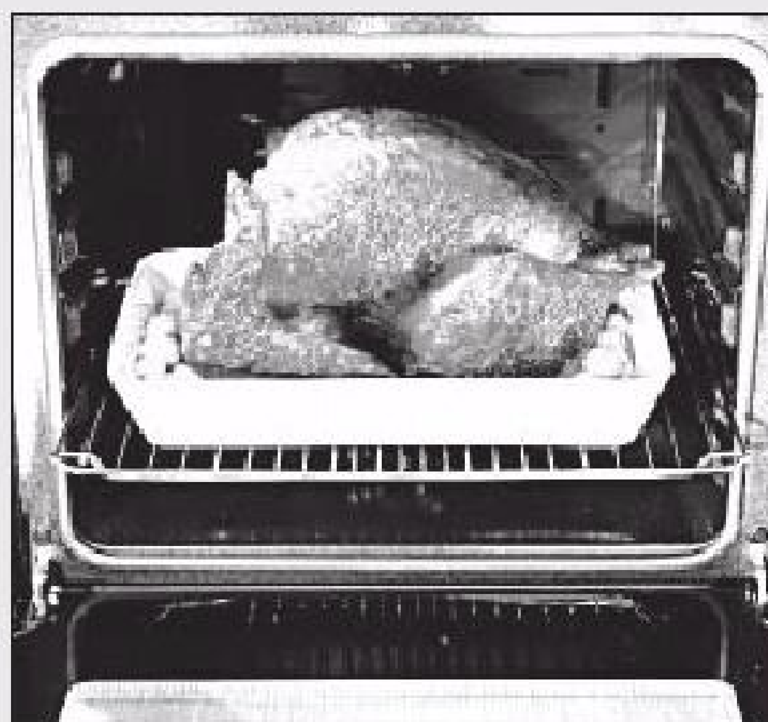


Haci bo pedido pa carbon di kwihi na cel: 5690131.

Ta Horna: Ham di pasco

Galiña, Kalakoena.Tambe ta haci Pisca tempera. Aroz con pollo. Roastbeef den Mushroom sause.

Soppi di cabrito of carne Ayaca Por yama pa pedido 5690131. Haci bo pedido nan tempran. Ayaca ta cla desde mitar di November. Nestor Leon semper cla pa sirbibo





Pickup a dal contra palo di luz despues cu chauffeur posiblemente a sufri un posibel atake di curazon





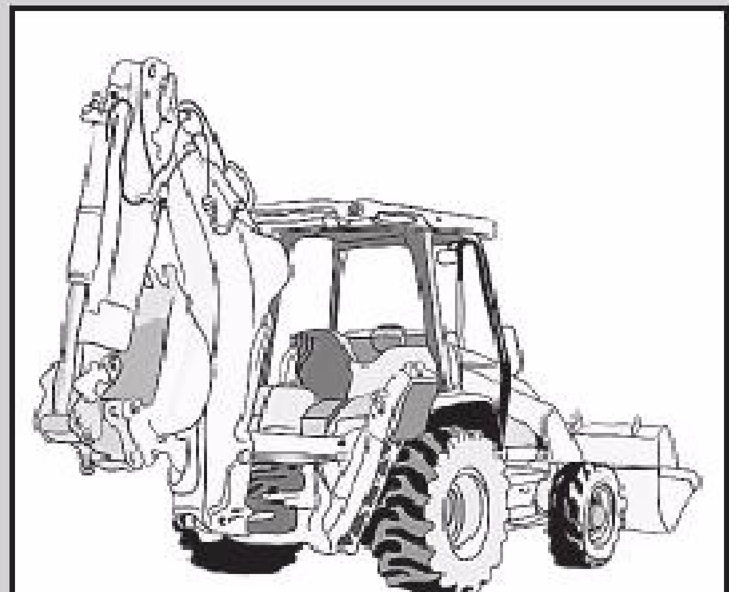






Diahuebs atardi rond di 4'or polis di trafico a bay dilanti Rey Hing Supermarket na Pos Chikito pa un boksmento. Na yegada e agente a constata cu nan tabata dunando e chauffeur CPR. Mesora a comprонde e seriedad di loke a pasa. E por a constata tambe basta waya di coriente ariba caminda y a pidi pa Elmar di biaha. Ambulance y mas unidad a ser pidi cu urgencia pa asina yuda cera caminda pa ambulance yega mas liher. Ambulance na su yegada a waak e situacion critico cu e chauffeur ta aden, y a sigui cu CPR y prepar'e cu infuse pa e ser hiba hospital cu urgencia. Personal di ambulance a pidi cooperacion di parti Cuerpo Policial pa yuda cera caminda y asina yega mas liher hospital. Pues den un situacion critico el'a ser transporta pa hospital.





Precupacion grandi pa barco cu gas peligroso cu a mara na Oranjestad

No ta normal cu un barco cu gas peligroso por drenta Oranjestad pa mara pa sea busca combustibel of subi of baha cualke cos. Sinembargo ayera, hopi ta esnan cu a keda babuca cu ordo a bin di halto pa laga e barco drenta y mara na Oranjestad.

E barco mes a informa cu e NO ta 'gas free', es decir cu e tin contenido peligroso cune na bordo.

Fuentenan na altura a splica cu talves APA NV lo ta draai den rood y nan mester pa mas barco drenta y mara na Oranjestad, pa nan por cobra mas placa.

Aparentemente e escases di placa a haci cu gerencia a tuma un risico pa laga e barco drenta.

Tabatin un plan? Si aglo a bay robes? Si algo bay robes, e barco aki lo por explota y causa masha hopi danjo den Oranjestad.

Dicon no a mande Barcadera, unda e risico por ta poco menos? Y net ora cu den waf di Oranjestad tin barco crucero? cu turista?

No ta conoci serca nos si e barco aki lo por a manda cualkier sorto di holor di gas! Un cos ta sigur: Mester bini un splicacion kico te maneho di waf, riba sorto di barco nan asina.

Nunca a permiti nan drenta, pero awor cu caha ta bashi, waf ta tuma ken cu ta pa drenta y mara?

DTI lo tabata na altura cu e barco a drenta mara?

Empleadonan di APA a wordo informa di e riesgo aki?

Nos ta spera cu APA NV por sali dilanti y duna nan banda di medaya y splica ta kico a pasa y si den futuro cualke otro barco por drenta y mara.

PRONOSTICO DI TEMPO



PRONOSTICO DI TEMPO PA ARUBA VALIDO TE DIASABRA 14 DI NOVEMBER 2015

COMPILA:

DIABIERNA 13 DI NOVEMBER 2015 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:

PARCIALMENTE TE LEVEMENTE NUBLA CU CHENS PA UN YOBIDA ISOLA PRINCIPALMENTE

DEN ORANAN DI MARDUGA.TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS.

SOLO TA SALI 06:38 AM Y TA BAHA 06:11 PM.

BIENTO:FOR DI DIRECCION OOST Y MODERA TE FRESCO; FORSA 4 TE 5 (28 TE 37 KM/ORA, 15TE 20 NUDO).

OCASIONALMENTE RAFAGA TE FRESCO Y FUERTE; FORSA 5 TE 7 (31 TE 59 KM/ORA, 17TE 32 NUDO).

SITUACION GENERAL:CONDICION DI TEMPO TA MARGINALMENTE HUMEDO Y POR MANTENE SHELO PARCIALMENTENUBLA DE BEZ EN CUANDO

CU CHENS PA UN YOBIDA ISOLA PRINCIPALMENTE DEN ORANAN DI MARDUGA.

E BIENTO TA KEDA FRESCO TE FUERTE PA E FIN DI SIMAN Y TA CUMINSA MENGUA DESPUES DI DIALUNA.

TEMPO TROPICAL:NADA DI IMPORTANCIA.

CONDICION DI LAMA:OLANAN DI LAMA LO TA DI DIRECCION OOST-NOORDOOST CU HALTURA DI 5 TE 6 PIA.

TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA 28 GRADO CELSIUS.PROSPECTO DI TEMPO PA E FIN DI SIMAN Y CUMIENSO DI E OTRO SIMAN:

PARCIALMENTE TE LEVEMENTE NUBLA.

CHENS PA UN YOBIDA ISOLA PRINCIPALMENTE DEN ORANAN DI MARDUGA.BIENTO TA KEDA FRESCO TE FUERTE.

TEMPERATURA LO FLUCTUA ROND NORMAL.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 33 / MIN 27 / 0.40

HADICURARI MAX 30 / MIN 27 / 0.00

E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIASABRA 14 DI NOVEMBER 2015 17:00

(21:00 UTC)

Solo di Pueblo... Noticia...

Na RANCHO LA PONDEROSA na Papaya:

Competencianan di FERIA EQUINO 2015

Durante weekend cu a pasa a tuma lugar na RANCHO LA PONDEROSA na Papaya

e competencianan di FERIA EQUINO 2015 den cuadro di ASU Olympiada.

E resultadonan ta como lo siguiente: Den Amazona Pre-Infantil di 6-8 anja a keda Mejor (oro): Maria Jose Salazar y 1er puesto(plata) Iyona Kock.

Den Amazona Infantil di 9-11 aña tabata tin solamente un participante cu a demostra cu e merece e medaya di oro di Mejor cual ta Genesis Pietersz.

Den categoria di Amazonas Junior di 12-14 aña tabata tin un bon competencia cu 6 amazonas cual resultado despues di tur nan prueba individual a keda como lo siguiente:

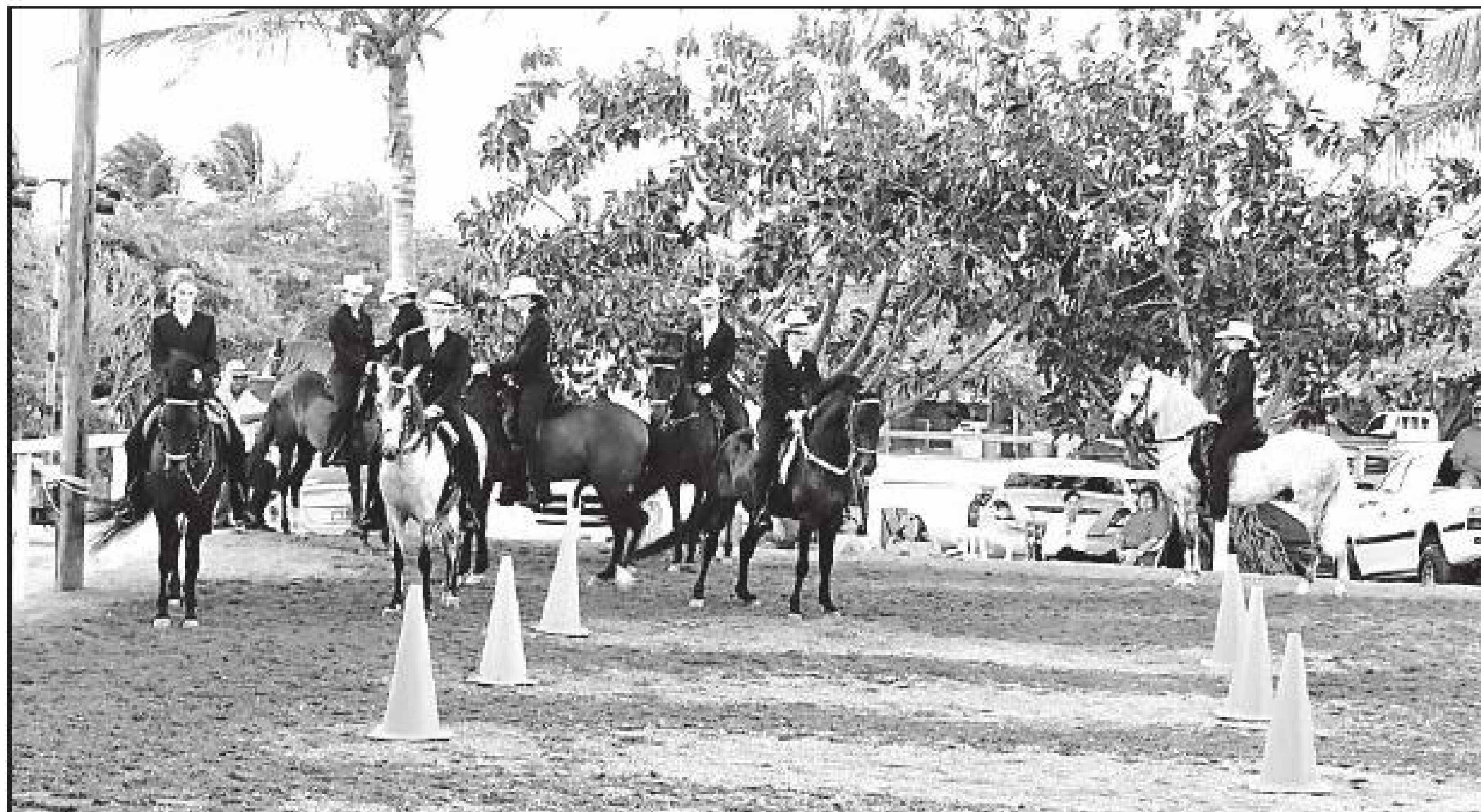
Mejor (oro) Zoey Arends; 1er Puesto(plata) Melanie Wever; 2do Puesto(brons) Aaliyah Acosta; 3er puesto Elizabeth Johnson; 4to puesto Alexia Chin y 5to puesto Sophia Schwarz.

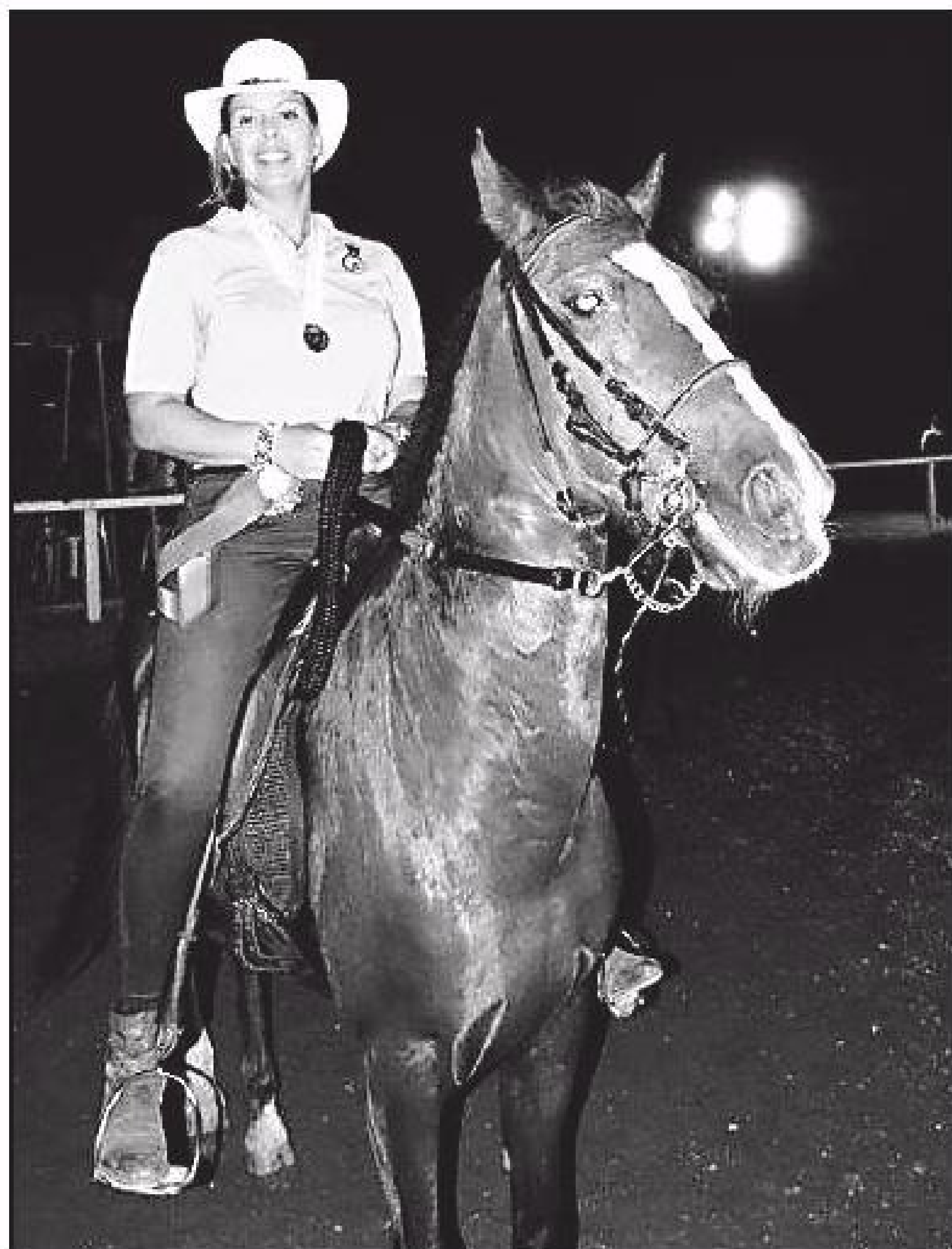
Den categoria di Jinetes Junior di 12-14 aña Rodgerson Ras a demostra cu e merece e puesto di Mejor (oro) y e huez a dune e puesto tambe.

Despues a sigui cu e grupo di mas grandi den categoria di Amazonas Juvenil di 15-17 aña den cual a competi 8 amazonas. Na final despues di fiha riba e mas minimo detaye e huez sr. Palencia a otorga e Mejor(oro) pa Noelani Figaroa; 1er puesto (plata) Eva Pols;

2do puesto (brons) Natalia Mouawad; 3er puesto Sanjili Nicholson; 4to puesto Shayna Werleman y 5to puesto Savannah Hasham.

Categoria Jinetes Juvenil di 15-17 aña a conta cu 4 jinetes y akinan como Mejor(oro) a resulta Gian Luca Curiel; 1er puesto(plata) Willem Werleman; 2do puesto(brons) Dwayne Chirino y 3er puesto Dillon Fingal.





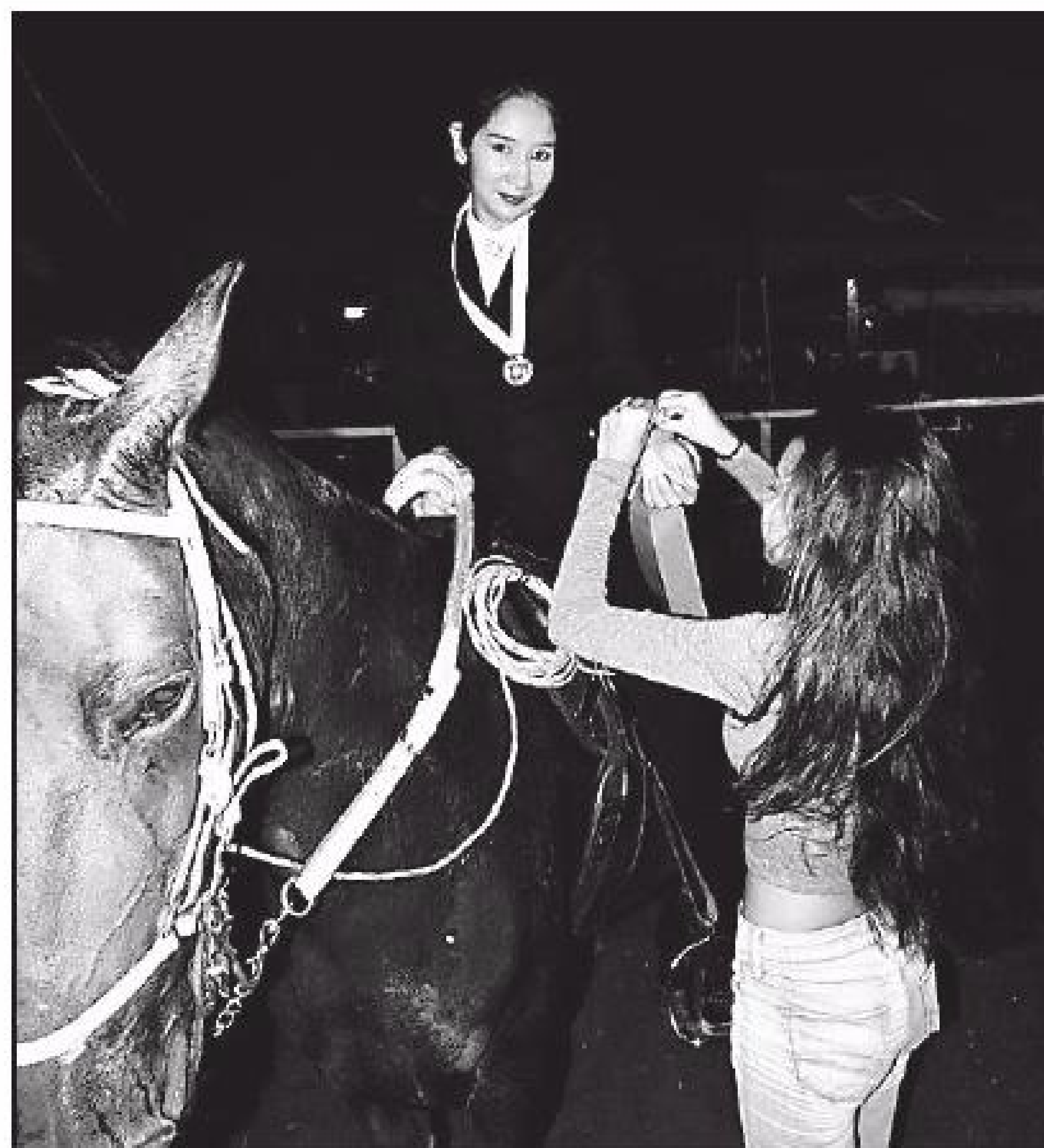
Den categoria Jinetes Aficionados 18-20 aña a inscribi un jinete di nos hermana isla Curaçao hunto cu nos jinete di Aruba y akinan Mejor puesto(oro) a bay pa Georgi Montero (Curaçao) y 1er puesto (plata) Jordy Wever.

Den e Categorianan di Amazonas y Jinetes Aficionados di 21-24 aña tabata tin un participante den cada un y tur dos a demostra cu nan merece e medaya di oro. Dus zowel

Caitlin Ras y Mark Bruin a haya nan puesto di Mejor(oro) den nan categoria.

Despues a sigui un categoria di Mejor de los Mejores pa tur e ganadornan di medaya di oro di categoria junior bai ariba y aki atrobe Mark Bruin a sa di demostra kico e tin aden. Resultado: Oro Mark Bruin; plata Zoey Arends; brons Caitlin Ras.

A peticion di e Amazonanan mayor de 24 aña a sigui un competencia entre 4 participante den cual Barbara Nieuwmeyer a bay cu oro; Minouche Lopez a keda cu plata; Lea Vink a conkista medaya di brons y 3er puesto a bay pa Sue Anne Werleman.



Tambe diasabra tabata tin competencia di Principiantes y aki den Amazonas principiante 9-11 aña a keda Mejor(oro) Ashley Weijers, 1er puesto(plata) Alina Kock y 2do puesto(brons) Ivana Weijers. Den Amazonas principiantes 12-14 anja Ciara van Herpen a keda cu Mejor(oro) mientras cu Gabriella Piazzi a keda 1er puesto(plata) y Niam van Herpen 2do puesto(brons). Pa amazonas principiante 15-17 aña tabata tin un solo amazona cu a demostra cu e merece e titulo di mejor (oro) cual ta Hanneke Prinsen.

Asina tambe OCA por a mira atras riba otro exitoso competencia conhuntamente cu ASU cu su siman di Olympiade. Un danki ta bay na tur participante y claro nan mayornan como tambe nan trainernan y awor ta bay prepara pa Mundial di Jinetes y Amazonas cual lo tuma lugar den luna di Juli 2016 na Puerto Rico.

Danki tambe na sr. Lucho Claro cu su Rancho La Ponderosa cu semper ta cla pa yuda OCA tene nan competencia na su rancho.

Solo di Pueblo... Noticia...

FUNDACION MUCHILA CREATIVO EN COOPERACION CU UNOCA TA PRESENTA:

STORIA DI PARIBA Y PABAO

Storia di pariba y pabao ta un obra musical, cu Abraham de Veer School y Juliana School ta presenta pa dia 21 di November, 2015 Na CAS DI CULTURA pa 8:00 PM

ENTRADA: 5.00 FLORIN

E obra aki ta un adaptacion di e obra musical, "WEST SIDE STORY" na Papiamento, hinca den un bachi Arubano cu studiantenan di 3e MAVO di Abraham de Veer School di San Nicolas y Juliana School di Oranjestad.

Aunke e obra musical aki a wordo produci den e decada 1950, awor e ta mas relevante cu nunca na Aruba, pasobra e cultura di gang ultimo añanan ta creciendo y cu ne criminalidad.

Pa medio di e obra aki Fundacion Muchila Creativo ta duna e participantenan un oportunidad pa investiga no solamente e proceso personal y social cual ta nos meta principal pero tambe e arte di teatro, musica, baile y arte visual.

Fundacion Muchila Creativo ta spera cu e hobennan y e publico di Aruba lo bin apoya e obra musical aki y tambe haya un oportunidad pa refleha ariba e fenomeno social aki y contempla un solucion pa cu e cultura di gang na Aruba.

Fundacion Muchila Creativo en cooperacion cu UNOCA ta presenta

STORIA DI PARIBA Y PABAO

Cu Abraham de Veer School y Juliana School

Presentacion 8:00 pm
21 November 2015
Cas di Cultura
Entrada AWG 5,-

PROMER WEEKEND DI E GILLETTE SWAP TOUR TA UN EXITO ROTUNDO

HENDE HOMBERNAN TA UPGRADE PA E ULTIMO TECNOLOGIA

Gillette® a anuncia siman pasa e lanzamento di e inovativo Gillette® Fusion ProGlide cu e tecnologia nobo di FlexBall.

E razor y tecnologia nobo aki ta diseña pa duna hende homber un piel visiblemente mas suave den un solo "stroke". E tecnologia flexball ta combina cu e mihor blade di Gillette® y un handle unico cu ta laga e razor move den diferente direccion riba e contorno di e cara y feita virtualmente cada cabey.

Hunto cu e lanzamento a kick-off e Gillette Swap Tour unda cada fin di siman ta bishita diferente punto di venta rond di nos isla y ta duna consumidornan un Gillette® Fusion ProGlide cu FlexBall Technology GRATIS ora nan entrega nan razor bieu di cualkier otro marca of ora nan cumpra un Fusion Blades Refill.

E ultimo fin di siman un cantidad grandi di hende homber a bishita Super Food, Hong Kong Paradera y Ling & Sons pa probecha di e tremendo promocion aki y upgrade pa e tecnologia mas nobo ora nan feita.

E weekend aki e tour lo ta diasabra 14 di November na Cheng's Supermarket di 11:00 am pa 2:00 pm y despues na Hua Run SuperMarket di 4:00 pm pa 7:00pm.

Pa mas informacion di e Gillette® Fusion ProGlide cu FlexBall Technology y e Gillette Swap Tour por bishita e pagina di Compra LTD riba facebook.





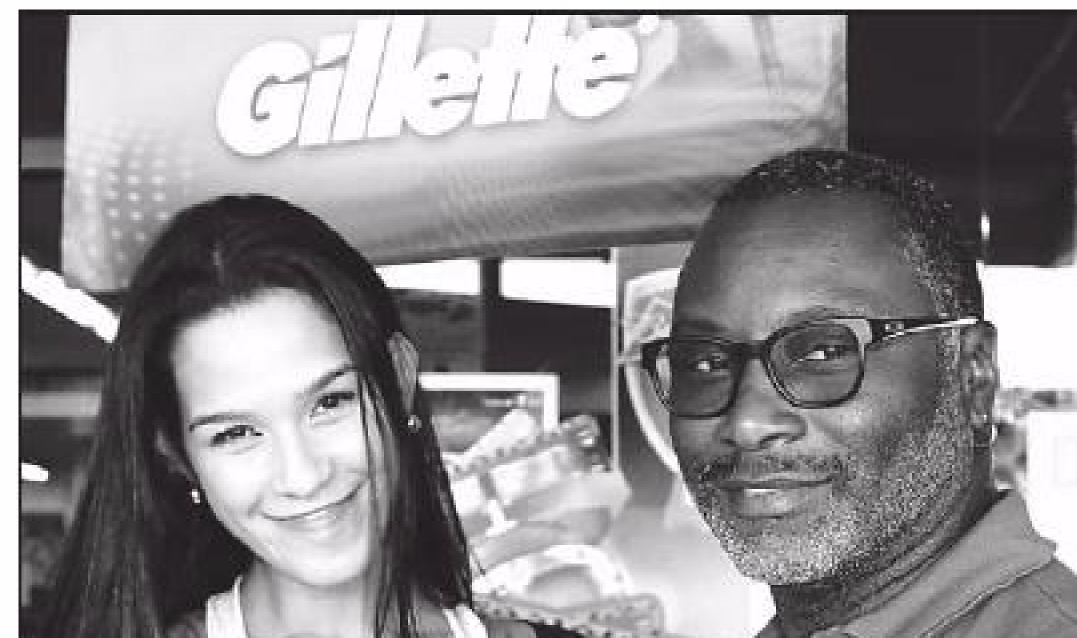
















Solo di Pueblo Noticia...

North Fantasy Carnival Group a corona nan Reina Hubenil y Reina Grandi

Alviana Arends y Deanna Pinilla cla pa Carnaval 62



Diasabra ultimo den Balashi Beer Garden a tuma lugar e fiesta di coronacion di e grupo di Carnaval North Fantasy Carnival Group cual ta un grupo cu den Carnaval 62 lo subi caminda pa prome biaha.

Den un forma masha special a habri e anochi cu e presentacion di Massive Brassband bao guia di Roderich Lopez cu tambe ta un grupo nobo cu ta preparando pa Sali fuerte den 2016. Nan a brinda tur presente un show masha bon mes di asambeho. Despues a sigui Dj Kenny cu a spin some nice music pa tur hende, e coronacion di Reina Hubenil a cuminsa cu un presentacion di The Popcorn Dancers pa despues Alviana Sali den un bello bisti hopi hubenil den e color blanco, Alviana a wordo corona pa sr. Arthur Kelly di La Tratoria Faro Blanco Restaurant, despues di e coronacion di Alviana a sigui pa e coronacion di reina grandi di NFCG cu ta den persona di Deanna Pinilla , e grupo Superdancers den nan fabuloso costumenan a sa di duna un bunita presentacion pa asina habri caminda pa Deanna hasi cu entrada den un shimis color cora masha bunita mes. Coronacion di Deanna Pinilla a ser efectua door di sra. Liesje di Do It Center . Dj Phattunes (aki Edson Jr) a sa di bolter e lugar cu su temanan masha popular y sigur e themanan di Carnaval a pone tur hende riba pia.

Maryluz Pr di e grupo a gradici tur persona cu a sa di coopera pa e anochi bunita y special aki . Tur cos a cana bunita durante e anochi , Masha Great Tio George tambe a sa di anima e evento . Un Danki ta bay na tur esnan cu a coopera den Bar y Cushina , sin lubida Masa Dushi cu a percura pa e pastechinan sabroso , masha Danki na Marjorie Jimenez , tambe na Roderich Lopez di 297 Studio pa e bunita Jingle di nos reina hubenil y tambe na Kiziah Trimon, Danki tambe na Jess di Swingmaster ... keda pendiente pa bo skucha y mira mas di North Fantasy Carnival Group . Bishita nos sede na Boegoeroei tur dia despues di 7'or di anochi pa asina bo haya mas informacion di nos pakete special pa Fakkel y demas paradanan !

North Fantasy Carnival Group lo tin e banda cu ta pone ambiente riba caminda esta D'licious .







SOLO SALUD

6 SECRETO PA BO TA SALUD, FIT Y SIGUR DI BO MES !



Rene Wild
Personal Trainer and Nutritionist
Tel.: 297.594.3327
E-mail: rwderek@hotmail.com

1. BUSCA UN TRAINING PARTNER

Aunke kizas bo no ta dje activo ey of bo no ta un bay do di gym, schedule dia y ora cu bo casa of un amistad/colega cu lo ta un incentivo pa abo haci ehercicio, tempo lo pasa liher y e lo ta mucho mas leuk train cu un hende!

2. TA MAS DEN CUSHINA

Sabiendo cu cuminda ta e problema mas grandi di NOS tur y cu cuminda ta esencial pa un bon salud y un bon figura, ta val le la pena bo prepara bo cumindanan abo mes na cas trahando platonan cu lo mehora of mantene bo figura.

3. VARIA BO TRAINING

Awe cana of jog riba Linear Park....mañan bay gym y otro mañan core bais. Mas varia bo training ta, mas placer y menos liher e lo bira un rutina abori.

4. CUIDA BO CARA

Educa bo mes riba e mihor productonan natural pa bo cara/cutis, e mihor cumindanan pa esaki y corda bebe hopi awa. Si mester usa sun screen pa proteha bo cara y bishita spa pa un facial. Corda un curpa hoben y un cara hoben ta bay hunto !

5. BAILA TUR DIA

Den cushina, den baño (cuidao bo slip) of haciendo cas limpi, baila tur dia. E ta un forma di ehercicio caminda cu muziek ta trece alegria y tempo ta pasa asina liher cu sin cu bo sa, ba eherce 1 ora bailando.

6. HACI BO CONTROLNAN MEDICO REGULARMENTE

No ta importa e edad...haci bo testnan di sanger (suku, cholesterol, paptest, precion, triglycerides ..etc) tanto tempo. Preveni ta mihor cu lamenta.

KITA CANCER DI BO SHOPPING LIST!

WHO (world health organization) a caba di saca un rapport cu ta indica cu carni procesa (hotdog, bacon, BELEG..) ta causa cancer. Awor nan ta considera bacon y carninan procesa mes un dañino y peligroso cu sigaria.

Un di e estudionan ta indica cu esnan cu come menos cu 10gr di cualkier carni procesa pa dia, tin 1.28% chens di haya cancer den e proximo 10 añanan y esnan cu ta come e casi maximo di 160gr pa dia cual tam as o menos 3 hotdog of 5oz y mey di steak pa dia, tin 1.71% chens di haya cancer.

Den otro forma analiza, di cada 1000 hende cu ta come e minimo, 12 tin chens grandi di haya cancer y di cada 1000 di esnan cu ta como e maximo, 17 hende tin chens grandi.

E no ta mustra hopi pero pensa cu ta abo a toca pa haya cancer (Dios laga cu no) pues WHO ta bisa pa haci loke bo por pa evita esaki. Mas aleu nan a saca afor cu mayoria di esnan cu ta come carni procesa manera bacon, ta huma, sobrepeso, come tiki fruta y berdura y no ta haci ehercicio.

Di otro banda, WHO ta bisa si cu come carni cora na un manera modera, no ta malo debi cu steak ta provee protein di calidad, hero, zink, vit B6 y B12. Si ta asina cu ainda nan NO sa kico precies den carni cora por ta causa cancer. Teoria ta cu carni cora ta produci quimicalio carcinogenico.

Pa loke ta carni procesa manera hotdog, bacon, beleg y sausijshi, ta e preservativonan ta causa cancer.WHO ta bisa di ta comprende cu ta dificil evita carni procesa totalmente pero ta conseha pa baha man mas lo mas posibel y usa moderacion pa loke ta e cumindanan aki.

Noticia local

Street Legal Finals 2015 "The Revival of Palo Marga"

Another event to raise the necessary funds for the current repair and maintenance of our race track and its equipment

E comision "Revival of Palo Marga" hunto cu Aruba Drag Racing Association kier a recorda tur participantenan y fanaticada en general di Street Legal cu diasabra awor lo tuma lugar e ultimo Street Legal event pa 2015. Durante e anochi aki lo mira acción e siguiente categorianan: street legal auto, Street legal bikes, scooters/quadracers, King of the Street y Ladies Cup. Portanan lo habri ja caba desde 4'or di atardi, caminda e participantenan lo por cuminsa haci nan registración. E evento mes lo cuminsa 5'or di atardi.

Como atracción special lo bai tin Fever show, Car/truck tug of war, burn-out contest y caredanan den reverse riba e pista. Asina ta diasabra awor como amante di e deporte di drag Racing na Palo Marga bo lo mester ta pa e ultimo evento di Street Legal pa 2015.

Esaki ta otro presentación di e comishon "Revival of Palo Marga".

Street Legal
THE LAST STREETLEGAL OF 2015
CARS, BIKES, SCOOTERS, LADIES & KING
SPECIAL ATTRACTION: FEVER SHOW, CAR/TRUCK TUG OF WAR, REVERSE HEADSUP & BURNOUT CONTEST
THIS SATURDAY - NOVEMBER 14
DOORS OPEN AT 4PM
EVENT STARTS AT 5PM
ANOTHER EVENT BY THE REVIVAL OF PALOMARGA COMMITTEE

Chauffeur no a regula su velocidad ni a mantene distancia y a bay dal tras di auto su dilanti na Tanki Flip

Chauffeur no a regula su velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras di auto su dilanti na Tanki Flip

Diahuebs mainta a drenta informe di un accidente na Tanki Flip. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un chofer no a regula su velocidad y ni a mantene distancia a bay dal tras di e auto su dilanti. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.





BOTICANAN:	
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253
POLIS:	
Orañestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147
Agencia Funeral:	
The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222
Fundacion:	
Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Botica na Warda

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter na Warda

Solo di Pueblo... local

Dianan 27, 28 y 29 di November proximo

Dianan yena di actividad na Joe Laveist Sport Park



E dianan di e reapertura oficial di Joe Laveist Sport Park lo ta yena cu actividad.

Comision re – apertura Joe Laveist Sport Park hunto cu Aruba Sport Unie (ASU) ta sigui traha masha duro mes riba e reapertura di Joe Laveist Sport Park dianan 27, 28 y 29 di November proximo cu diferente actividad y evento. Diabierna 27 di Novemberp di 9'or di mainta te cu 7'or di anochi, lo inicia cu e encuentro Internacional di Aruba Volleyball Association, seccion Beach Volleyball cu lo tin 10 wega pre eliminar entre Aruba y Corsou den categoria Dama y Cabayero. Pa 7'or di anochi lo sigui pa ceremonia oficial cu e veteranonan, show di baile y fireworks.

Un di e highlight sigur lo ta e encuentro Internacional di Beisbol na unda Corsou y Aruba. Wild Cats di Corsou lo enfrenta All Star Team di Aruba cu lo cuminsa pa 8.30 p.m. Na mesun momento y na un otro parti di Joe Laveist Ballpark, Aruba Boxing Association lo tin peleanan di Boxeo entre Aruba y Corsou.

Tambe pa 8.30 p.m. lo inicia e torneo di Domino di Aruba Domino Bond cu lo tin partidonan entre miembronan di Bond. E dia aki Le Groove lo pone ambiente. Diasabra 28 di November 2015, e Comision re – apertura Joe Laveist Sport Park lo uni nan mes na Acto oficial di Beach Volley cu lo honra 7 persona. Pa 10:00 a.m. Club Advance tin presentacionnan di gymnasia di e atletanan cu a representa Aruba y haci un magnifico presentacion y resultado na Panama e aña 2015.

11:00 lo sigui e di dos partido di baseball cu ta e prome wega di dobbel header entre team seleccion Aruba 1 contra team seleccion Aruba 2. Aruba Volleyball association seccion Beach Volleyball tin su ultimo 5 weganan pre eliminar Aruba contra Corsou den Categoria Dama y Cabayero.

Tambe lo sigui e peleanan di Aruba Boxing Association entre Aruba y Corsou. Aruba Atletiek Bond lo tin weganan di hobennan atleta cu "Run and Long Jump y Javelin Trow y High Jump.

Pa culmina e dia aki pa 8.30 p.m. e di tres partido entre team seleccion Aruba 1 Playa lo ta contra team seleccion Aruba 2 San Nicolas. Diasabra Oreo lo pone ambiente.

Diadomingo, 29 di November 2015, e dia ta inicia pa 9'or di mainta na unda Aruba Volleyball Association seccion Beach Volleyball lo tin su 4 weganan di semi final y final categoria Dama y Cabayero.

Sigui pa Lifida cu 5 wega di futbol cu lo ser hunga pa U-13 mas 4 club. Tambe lo tin seccion di zumba pa Roseanne Ruiz.

Pa 1'or lo tin un partido di baseball South League.

Tanto Aruba Beach Tennis y Aruba Domino Bond lo tin weganan den diferente categoria.

Mientras cu Atletiek Bond lo tin weganan di hobennan y Aruba Boxing Association lo sigui cu peleanan entre Aruba y Corsou.

Pa 18.30 lo tin e partido final di Baseball pa campeon y sub campeon di e torneo di Joe Laveist Sport Park entre team seleccion Aruba contra baseball team di Corsou Wild Cats. E dia aki Tsunami lo pone ambiente.

Fundacion di facilidadnan deportivo cu ta maneha Joe Laveist Ballpark ta trahando duro duro pa keda cla pa e evento.

Hinca e fechanan den bo agenda, e invitacion sigur ta pa un y tur en special e hubentud pa bin disfruta di deporte cu lo inicia cu e re- apertura dia 27 di November, 28 di November e MLB Stars y diferente weganan dia 29 di November."Take me back to the Ball Game!" - Aruba ban Pariba!

Bishita nos Facebook pagina y keda al tanto di tur loke ta bay pasa riba e dianan importante aki pa San Nicolas, Deporte y Aruba en general.







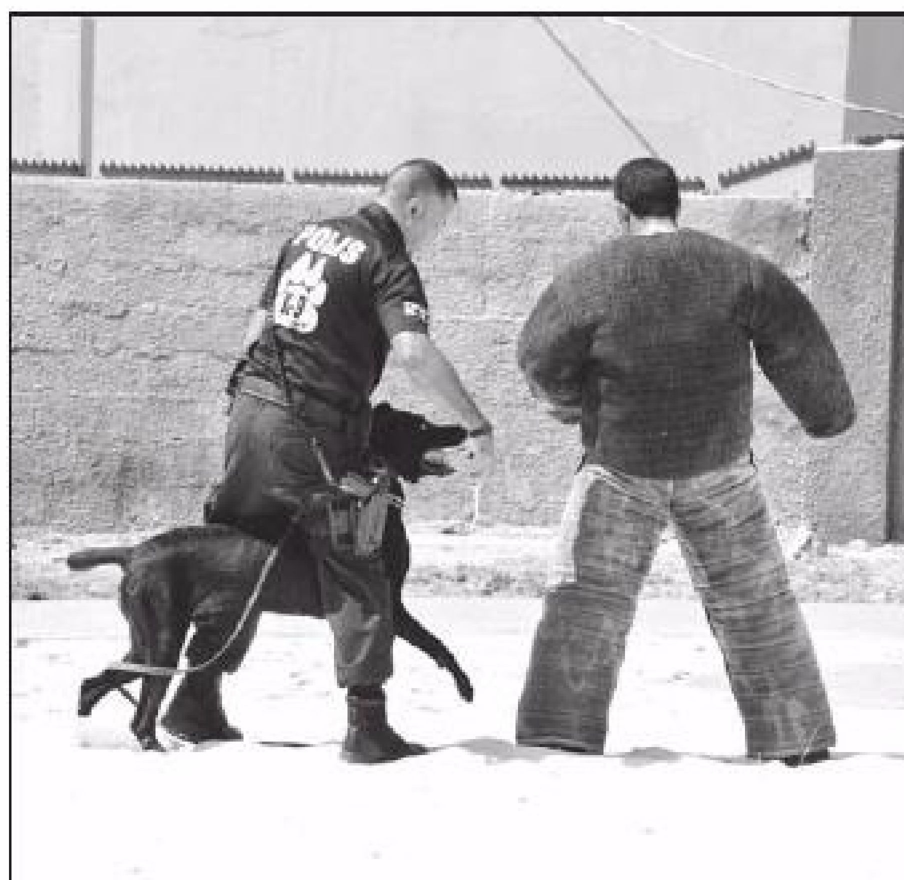


Feria di educacion y salud



















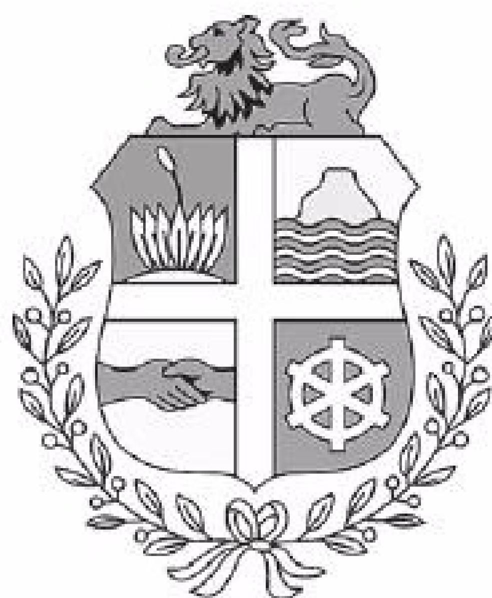






Solo di pueblo...

ESCUDO DI MI PATRIA.



Mi escudo fuerte y leal
Para firme mi dilanti
Brinda mi e mihor proteccion
Den mi lucha nacional

Defende cu orguyo y amor
Mi patria, mi idioma y mi honor
Libra mi di opresor y abusador
O amparo di mi folklor

Un simbolo di forsa y union
Di un pueblo humilde y manso di curason
Cu curashi enorme y determinacion
Pa enfrenta balentemente tur situacion

Para firme maner'un faro na oriya di lama
O noble escudo tan stima
Cubri mi pecho cu bo manto
Y refleha cu splendor e eco di mi canto

Compañante fiel di mi bandera
Testigo primordial di nacemento di himno di mi tera
Pionero den e lucha noble y sagrado
Escolta real di un nacion honrado

Pedestal di un leon tenaz y fiel
Protector di mi cultura, corona cu laurel
Un aloë riba tera, un cero den lama
E wiel di progreso, un pueblo cla pa dun'un man

E cruz cu no sa faya den ningun hogar
Baston di un cristian na pia di altar
Cubriendo su rostro completamente
Den tur su grandesa, sagradamente

O escudo di mi nacion
Amparo firme sin comparacion
Briya elegantemente den tur direccion
Y salbaguardia mi isla contra perdicion

Francisco X. Geerman

Santa Cruz 98-A

Invitacion pa diasabra awor, 14 di November 2015 na Koyari



Grupo di oracion Catolico "The Voice of Jesus" kier haci un invitacion na tur hende y na tur e fielnan di La Birgen di Gracia di Aruba y di Hesus nos Amigo y Salbador, pa asisti diasabra awor dia 14 di November 2015 pa 8.00 di anochi riba e tereno bendiciona na Koyari.

Pa e diasabra aki, Vidente Valerie lo ta presente y e lo bai papia tocante di un topico hopi importante.

Tambe lo bai tin refleccion di Bijbel, oracion di Sto. Rosario y cantonan.

Tur hende ta cordialmente invita.

Grupo di oracion catolico "The Voice of Jesus"

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forza".
Salmo: 23

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos den braza di Señor.



Luis Marcelo Croes
***10-10-1949 - †13-11-2015**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Catedral San Francisco di Asis

Dialuna 16 di September, Monseigneur Luis Antonio Secco ta recorda cu 40 aña pasa

El'a entrega su mes na Cristo. Monseigneur Luis Antonio Secco ta celebra su 40 aniversario como sacerdote y 15 aña como Obispo. Sacerdotenan di Aruba ta invita parokianonan di tur Iglesia, bishitantenan, gruponan di oracion, miembronan di Plan Pastoral y Aruba en general pa bin celebra hunto cu Monseigneur Luis Antonio Secco e 40 Aniversario di Rubi di su ordenacion sacerdotal. E fiesta special aki lo wordo celebra na Catedral San Francisco,

Dialuna 16 di November, 7'or di anochi. Dia 16 di November 2015 , henter Aruba ta invita pa bin celebra na Catedral San Francisco e gran dia aki. celebracion lo cuminsa 7:00 P.M. na Catedral San Francisco.



**"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forza".
Salmo: 23**

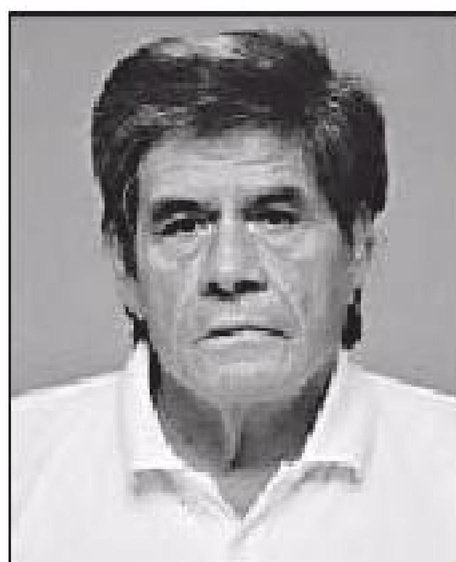
Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos den braza di Señor.



Migdonio Victor Boekhoudt
Mihor conoci como "Donnie"
***23-12-1961 - †13-11-2015**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Señor ta mi Wardador,mi'n tin falta di nada; den kunuku di yerba berde e ta pone mi sosega E ta hiba mi na awa tranquil; pa mi bolbe haya forza.
Na nomber di su casa y famia



Eric Reginald Anthony Croes
Mihor conoci como:"Reggy"

Nos kier a agradici tur esnan cu a haci acto di presencia na entiero di nos ser keri.
Tambe nos kier gradici demas famia, tur su amistadnan, su bon amigonan y bisiñanan cu tabata sa di a compaña nos Tur cu a manda flor, telegram y a haci yamada. Na Dr. J. van Trigt, Edmund Harms Foundation y Aurora Funeral Home pa nan bon servicio.

Ademas nos kier a invita boso pa tres santo sacdrificio di misa cu lo tuma lugar diasabra14 pa 7:00 pm, diadomingo 15 pa 5:30 pm y diamars 17 pa 7'or di anochi

**"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forza".
Salmo: 23**

Cu inmenso tristeza den nos curazon, pero conforme cu e boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:



Carmen Maria Altagracia Irausquin
Mihor conoci como: "Carmen of Vrouw"
***21-01-1930 - †11-11-2015**

Na nomber di su:
Yiunan: Arcangel (Django) y Greta Martes-Fuentes
Maximina (Maxi) y Nilo Wernet
Daniël (Danchi) y Jacintha Martes (Hulanda)
Linda Martes-Irausquin

Rumannan: Martin y Rosa Irausquin-Thomas
Rita Irausquin (Venezuela)
Andrea (Ada) Irausquin
Silvia Irausquin
Angela y Fayo Nicolaas

Nieta (o)nan y yiunan:
Johnny y Anais Wernet-Forero y yiunan Brandon y Joshua Wernet na New Orleans
Gerald de Mey y yiu Thesslah y rumannan
Shumika de Mey y Cy-Chyong Chang y yiunan Thialah Angela y Ciël Chang
Cristelle Werleman y yiu Zhilaine Maasdamme
Giovannie Martes y yiunan Angelaine y Gilvienne
Anchére y Chu Yung y yiu Isabella

Sobrina (o)nan: Gregory y Nataly Nicolaas y yiunan, Carolina y Ricky Geerman y yiunan, Paolo Irausquin (Hulanda) y tur sobrina (o)nan Carrero na Venezuela

Primo y primanan: Britten, de Cuba, †Palfit, de Freitas, Kock, Schouten y nan famia

Tur su bisiña y concoirnan di Dakota, su ex coleganan di Landsradio Dienst

Ex suegro: Feli de Mey

Demas famia: Irausquin, Thomas, Nicolaas, Carrero, Fuentes, Wernet, Martes, de Mey, Forero, Werleman, Geerman

Ta invita pa e acto di entiero y condolencia cu lo tuma lugar diasabra 14 di November 2015 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues lo sali pa Santana central na Sabana Basora.

Despensa nos si den momento di nos tristeza nos por a lubida un of otro familiar.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Solo di Pueblo...

Aruba Luxury Retailers Association a reuni cu Minister Otmar Oduber



Diahuebs mainta ALRA cu ta Aruba Luxury Retailers Association a sinta na mesa cu Minister Otmar Oduber pa papia riba diferente punto di atencion. Aruba Luxury Retailers Association ta den formacion y ta representa e negoshinan di luho riba nos isla representando e marcanan renombra na mundo.

ALRA ta un grupo cu danki na e producto cu nan ta representa tin un influencia riba lo cual nos bishitantenan ta laga atras den nos economia. Den cuadro di cambionan fiscal cu lo por ta na caminda ya caba a sinta cu varios mandatario, entidadnan y tambe instancianan concerni cu turismo cu ta nan mercado principal.

Secretaria di ALRA, Vanessa Quilotte ta splica cu e intencion ta pa splica e situacion unico cu nan ta confronta. "Nos ta e unico industria na Aruba cu nos prijsnan ta "fixed", pues nan no ta wordo determina pa nos mes y nos ta haya nos den e situacion cu tur impuesto y cada ahuste cu mester implementa, nos mes como compania mester absorba esaki di e margennan cu ya caba ta bao di presion." Pa ALRA ta importante pa Gobierno di Aruba ta na altura di e situacion y kico e ta significa pa e industria.

E negoshinan aki ta enfoca netamente riba e mercado di turistanan afluente cu ta esnan cu nos kier sigui atrae pa nos isla. Den esaki sra. Quilotte a remarca cu ALRA ta den mesun liña di pensamento cu Minister Otmar Oduber. "Nos mester di e turistanan afluente na Aruba pero pa esaki nos mester tambe e productonan cu e turistanan aki ta busca. Shopping ta e di dos motibo cu nos bishitantenan ta scoge Aruba y nan ta busca productonan di marca y di luho. Aruba mester provee e opcionnan aki pa por atrae e turistanan desea."

Vision di Ministerio di Turismo ta basa riba atrae turistanan cu ta gasta mas y ta contribui na economia di nos isla. Minister Oduber ta comenta " E strategianan actual di ATA ta enfoca netamente riba e turista afluente. Pesey ta importante pa tin e tipo di negoshinan aki riba nos isla pa por logra e meta aki."

E reunion tabata uno fructifero segun e mandatario unda na un forma hopi habri a intercambia hopi informacion. Sr. Oduber ta bisa: "Den cierto sentido a calma hopi inkietud cu por tabatey, pero a papia tambe di otro posibilidadnan, tanto pa e grupo aki como destinacion Aruba como producto y kico esaki ta representa den economia di nos isla."

E reunion a conta cu representacion di departamento di impuesto, tambe esnan cu tabata encarga cu e cambionan fiscal den e ley. Minister Oduber ta finalisa bisando: "Ya caba hunto cu colega Minister Bermudez y Conseho di Minister, a yega na un conclusion cu e grupo aki ta importante y den e restructuracion fiscal a tuma nota cu mester sigura e grupo aki nan permanencia y kisas te hasta por incentivanan pa keda.

Mi ta kere cu e la bira mas bisto pa e departamentonan cu a compaña nos den e reunion aki cu un incentivo por no solamente sostene e grupo aki of nos turismo pero mas cu tur cos lo por beneficia nos economia na un forma macro, si nos por mantene e tipo di negoshinan aki, elevando Producto Aruba cu lo por atrae e turistanan afluente."

A conclui cu lo continua cu e comunicacion estrecho pa por bin cu sugerencianan na Conseho di Minister, na e Minister di Finansas unda cu ainda prome cu fin di aña por yega na un forma pa implementa esakinan.